

## インドネシアとの経済連携協定

附属書八（第六章関係） 第八十一条に関する特定の約束に係る表

### 第一編 日本国の特定の約束に係る表

#### 注釈

1 分野ごとに行う特定の約束に記載するアルファベット及び括弧内の番号は、サービス分野分類表（千九百九十一年七月十日付けのガット事務局文書MTN・GNS/W/120）及び暫定的な中央生産物分類（統計文書M第七十七号、国際連合国際経済社会局統計部、ニューヨーク、千九百九十一年）による。これらのアルファベット及び番号による分類は、特定の約束の記述の明確性を高めるために記載するものであり、特定の約束の一部を構成するものと解してはならない。

2 この特定の約束に係る表への記載は、特定の約束に係る表への記載のための指針（二千年三月二十八日付けの世界貿易機関文書S/L/第九十二号）に従ったものである。ただし、当該指針は、法的拘束力を有するものと解してはならない。

3 「約束しない。＊」とは、技術的に可能でないため約束しないことをいう。第八十一条3の規定に基づき特定の分野又は小分野に「SS」を記載することは、「約束しない。＊」と記載したサービスの提供の態様に関し、日本国がいかなる措置を採用し、又は維持することも妨げるものではない。

4 (a) 航空旅客運送サービス、(b) 航空貨物運送サービス及び(c) 乗務員又は運転者を伴う航空機の賃貸サービスに影響を及ぼす措置は、運輸権に影響を及ぼす措置又は運輸権の行使に直接関係するサービスに影響を及ぼす措置であり、第六章の規定が適用されない。この特定の約束に係る表には含まれない。貨物運送代理店サービスに関する約束には、航空運送サービスによる貨物利用運送サービスを含まない。

17011

Annex 8 referred to in Chapter 6  
Schedules of Specific Commitments  
in relation to Article 81

#### Part 1 Schedule of Japan Explanatory Notes

1. Alphabets indicated against individual sectors or sub-sectors and numbers in brackets are references to the Services Sectoral Classification List (GATT Document MTN.GNS/W/120, dated July 10, 1991) and the Provisional Central Product Classification (Statistical Papers Series M No. 77, Department of International Economic and Social Affairs, Statistical Office of the United Nations, New York, 1991). These alphabetical and numerical divisions are indicated to enhance the clarity in the description of specific commitments, but shall not be construed as being a part of the specific commitments.

2. The scheduling of specific commitments follows the Guidelines for the Scheduling of Specific Commitments (WTO Document S/L/92, dated March 28, 2001). The Guidelines shall not, however, be construed as being legally binding.

3. The entry "unbound\*" means unbound due to lack of technical feasibility. The entry of "SS" in sectors or sub-sectors under paragraph 3 of Article 81 shall not prevent Japan from adopting nor maintaining any measure with respect to the modes where "unbound\*" is entered.

4. Measures affecting (a) passenger transport services by air; (b) freight transport services by air; and (c) rental/leasing services of aircraft with crew/operator are not listed in this Schedule, as these are measures affecting traffic rights or measures affecting services directly related to the exercise of traffic rights to which Chapter 6 does not apply. The commitment for freight transport agency services does not include freight forwarding services by air transport services.

分野ごとに行う特定の約束

| 分野          | 1 実務サービス<br>A 自由職業サービス<br>(a) 日本国の法律により「弁護士」としての資格を有する弁護士が提供する法律サービス<br>(八六二)                                                                                                                                                                 | SS/S |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 市場アクセスに係る制限 | (1) サービスは、自然人又は弁護士法人（注）が提供しなければならない。<br>注 日本国の法律による<br>弁護士法人とは、日本国の法律により「弁護士」としての資格を有する弁護士であり、かつ、弁護士法人の業務を執行する権利及び義務を有する一人以上の社員によって構成されるものをいう。<br>(2) サービスは、自然人又は弁護士法人が提供しなければならない。<br>(3) サービスは、自然人又は弁護士法人が提供しなければならない。<br>(4) 業務上の観点が必要である。 | SS   |
| 内国民待遇に係る制限  | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                                                                                                                                                          |      |
| 追加的な約束      |                                                                                                                                                                                                                                               |      |

| Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------|
| Sector or sub-sector                                                                                                | SS/S | Limitations on market access                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Limitations on national treatment        | Additional commitments |
| SECTOR-SPECIFIC COMMITMENTS                                                                                         |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                        |
| 1. BUSINESS SERVICES                                                                                                |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                        |
| A. Professional Services                                                                                            |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                        |
| a) Legal services supplied by a lawyer qualified as "Bengoshi" under Japanese law (861)                             | SS   | 1) None except that: services must be supplied by a natural person or by a Legal Profession Corporation <sup>1</sup> ; and commercial presence is required.<br>2) None except that: services must be supplied by a natural person or by a Legal Profession Corporation; and commercial presence is required.<br>3) None except that services must be supplied by a natural person or by a Legal Profession Corporation.<br>4) None except that commercial presence is required. | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |                        |

1 A Legal Profession Corporation under Japanese law is composed of one or more partners who are lawyers qualified as "Bengoshi" under Japanese law and have the rights and obligations to execute activities of the Legal Profession Corporation.

| (a) サービス提供者が弁護士としての資格を有する管轄地の法律に関する法的な助言サービス<br>(八六一*)                                                                                                                                                                       | (a) 法律に関する法的な助言サービスには、次の事項を含まない。<br>(i) 裁判所その他の官公署における法律上の手続についての法的な代理サービス及びその手続についての法的な文書の作成<br>(ii) サービス提供者が弁護士としての資格を有する管轄地(以下この分野において「管轄地」という。)の法律以外の法律に関する法的な意見の表明<br>(iii) 公正証書の作成の嘱託についての法的な代理サービス                    | (a) サービス提供者が弁護士としての資格を有する管轄地の法律に関する法的な助言サービス<br>(八六一*)                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) サービスは、自然人が提供しなければならない。<br>業務上の拠点が必要である。                                                                                                                                                                                  | (2) 制限しない。<br>サービスは、自然人が提供しなければならない。<br>業務上の拠点が必要である。                                                                                                                                                                        | (1) サービスは、自然人が提供しなければならない。<br>業務上の拠点が必要である。                                                                                                                                                                                  |
| (1) サービス提供者は、一年間に百八十日以上日本国内に滞在することが必要である。                                                                                                                                                                                    | (2) 制限しない。<br>サービス提供者は、一年間に百八十日以上日本国内に滞在することが必要である。                                                                                                                                                                          | (1) サービス提供者は、一年間に百八十日以上日本国内に滞在することが必要である。                                                                                                                                                                                    |
| (3) (a) 管轄地において効力を有し、又は有した国際法に関する業務は、認める。第三国の法律に関する業務は、各事案に関して、権限のある人(例えば、第三国において資格を有し、かつ、当該第三国の法律に関する業務に従事している弁護士)の書面による助言を受けることを条件として認める。日本国の法律に関する業務は、認めない。<br>(b) 「弁護士」との共同事業は、認める。「弁護士」の雇用は、認める。<br>(c) 事業体の名称の使用については、 | (3) (a) 管轄地において効力を有し、又は有した国際法に関する業務は、認める。第三国の法律に関する業務は、各事案に関して、権限のある人(例えば、第三国において資格を有し、かつ、当該第三国の法律に関する業務に従事している弁護士)の書面による助言を受けることを条件として認める。日本国の法律に関する業務は、認めない。<br>(b) 「弁護士」との共同事業は、認める。「弁護士」の雇用は、認める。<br>(c) 事業体の名称の使用については、 | (3) (a) 管轄地において効力を有し、又は有した国際法に関する業務は、認める。第三国の法律に関する業務は、各事案に関して、権限のある人(例えば、第三国において資格を有し、かつ、当該第三国の法律に関する業務に従事している弁護士)の書面による助言を受けることを条件として認める。日本国の法律に関する業務は、認めない。<br>(b) 「弁護士」との共同事業は、認める。「弁護士」の雇用は、認める。<br>(c) 事業体の名称の使用については、 |

|                                                                                                                                                                                                           |    |                                                                                                          |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a) Legal advisory services on law of jurisdiction where the service supplier is a qualified lawyer (861**)                                                                                                | SS | 1) None except that: services must be supplied by a natural person; and commercial presence is required. | 1) None except that a service supplier is required to stay in Japan not less than 180 days in a year. | 3) (a) Practice of international law is permitted, provided that the international law is or was in force in the jurisdiction.                                                                                                |
| (a) Legal advisory services on law do not include:                                                                                                                                                        |    | 2) None                                                                                                  | 2) None                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                               |
| (i) legal representational services for juridical procedures in courts and other government agencies as well as preparation of legal documents for such procedures;                                       |    | 3) None except that services must be supplied by a natural person.                                       | 3) None                                                                                               | Practice of third country law is permitted, according to written advice on each issue from competent persons (e.g. lawyers qualified in the third country and engaging in legal business concerning the law of that country). |
| (ii) expression of legal opinions concerning laws other than laws of the jurisdiction where the service supplier is qualified as a lawyer (hereinafter referred to in this sector as "the jurisdiction"); |    | 4) None except that commercial presence is required.                                                     | 4) None except that a service supplier is required to stay in Japan not less than 180 days in a year. | Practice of Japanese law is not permitted.                                                                                                                                                                                    |
| (iii) legal representational services for the entrustment of the preparation of notarial deeds; and                                                                                                       |    |                                                                                                          |                                                                                                       | (b) Association with Bengoshi is permitted.<br>Employment of Bengoshi is permitted.                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                           |    |                                                                                                          |                                                                                                       | (c) Use of firm name is unrestricted, provided that it is followed with reference to "Gaikoku-Ho-Jimu-Bengoshi Jimusho".                                                                                                      |

|                                                                                                                                                                                                |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| (iv) 日本国内に所在する不動産に関する権利又は工業所有権、鉱業権その他の日本国内の官公署への登録により成立する権利の得喪又は変更を主たる目的とする法律事件についての活動                                                                                                         |  |
| (b) サービス提供者は、親族関係若しくは相続に関する法律事件であつてその当事者として日本国民が含まれるもの又は日本国内に所在する不動産に関する権利若しくは工業所有権、鉱業権その他の日本国内の官公署への登録により成立する権利の得喪若しくは変更を目的とする法律事件であつて当該目的が主たる目的ではないものについては、「弁護士」と共同し、又は「弁護士」の助言を受けることを必要とする。 |  |
|                                                                                                                                                                                                |  |
|                                                                                                                                                                                                |  |
| (d) 制限しない。ただし、当該名称に「外国法事務弁護士事務所」という文言を付加しなければならない。国際仲裁における代理を認める。                                                                                                                              |  |

サービス提供者が弁護士としての資格を有する管轄地の法律に関する法的な助言サービスの分野における特定の約束に関する注釈

サービス提供者は、法務大臣により「外国法事務弁護士」として承認を受け、かつ、日本弁護士連合会の登録を受けなければならない。

(a) サービス提供者が管轄地において弁護士としての資格を有すること。

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------|
| (iv) those activities concerning a legal case whose primary objective is the acquisition or loss or change of rights concerning real property in Japan or of industrial property rights, mining rights or other rights arising upon registration thereof with government agencies in Japan.                                                                                                                                                                                                                                       |  |  | (d) Representation in international arbitration is permitted. |
| (b) A service supplier shall be required to cooperate with Bengoshi or to ask for his/her advice in a legal case concerning family relations or inheritance, in which a Japanese national is involved as a party, or in a legal case whose objective is the acquisition or loss or change of rights concerning real property in Japan or of industrial property rights, mining rights or other rights arising upon registration thereof with government agencies in Japan, as long as the above objective is not the primary one. |  |  |                                                               |
| Note to the Specific Commitment in the Sector of Legal Advisory Services on Law of Jurisdiction Where the Service Supplier is a Qualified Lawyer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |                                                               |
| The service supplier must be recognized as "Gaikoku-Ho-Jimu-Bengoshi" by the Minister of Justice and register with the Japan Federation of Bar Associations.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                               |
| The conditions for granting recognition by the Minister of Justice are as follows:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                               |
| (a) The service supplier is qualified as a lawyer in the jurisdiction.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |                                                               |

インドネシアとの経済連携協定

- (b) サービス提供者が管轄地において少なくとも三年間弁護士としての職務に従事したこと。  
 (c) 「弁護士」に適用された場合に「弁護士」として不適格であると認められるような管轄地における欠格要件にサービス提供者が該当しないこと。  
 (d) サービス提供者が誠実にその職務を遂行する意思を有すること。  
 (e) サービス提供者が適正かつ確実に職務を遂行するための計画、住居及び財産的基礎を有すること。  
 (f) サービス提供者が依頼者に与えた損害を賠償する能力を有すること。

|                                                         |            |                                                                                                                                                 |            |
|---------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| (a) 日本国の法律により「司法書士」としての資格を有する司法書士が提供する法律サービス<br>(八六―**) | SS         | (1) サービスは、自然人又は司法書士法人（注）が提供しなければならない。<br>注 日本国の法律による司法書士法人とは、日本国の法律により「司法書士」としての資格を有する司法書士であり、かつ、司法書士法人の業務を執行する権利及び義務を有する二人以上の社員によって構成されるものをいう。 | (1) 制限しない。 |
| (2) サービスは、自然人又は司法書士法人が提供しなければならない。<br>業務上の拠点が必要である。     | (2) 制限しない。 | (3) サービスは、自然人又は司法書士法人が提供しなければならない。<br>業務上の拠点が必要である。                                                                                             | (3) 制限しない。 |
| (4) 業務上の拠点が必要である。                                       | (4) 制限しない。 |                                                                                                                                                 |            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| (b) The service supplier has been engaged as a lawyer for at least three years in the jurisdiction.<br>(c) The service supplier is not subject to such conditions of disqualification in the jurisdiction which, if applied to Bengoshi, would disqualify the Bengoshi.<br>(d) The service supplier possesses the intention to undertake the profession in good faith.<br>(e) The service supplier possesses plans, residence and financial basis to perform his/her functions properly and steadily.<br>(f) The service supplier possesses capability to compensate for damages caused to the client, if any. |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                          |
| a) Legal services supplied by a judicial scrivener qualified as "Shiho-Shoshi" under Japanese law (861**)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | SS | 1) None except that: services must be supplied by a natural person or by a Judicial Scrivener Corporation <sup>2</sup> ; and commercial presence is required.<br>2) None except that: services must be supplied by a natural person or by a Judicial Scrivener Corporation; and commercial presence is required.<br>3) None except that services must be supplied by a natural person or by a Judicial Scrivener Corporation.<br>4) None except that commercial presence is required. | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |

<sup>2</sup> A Judicial Scrivener Corporation under Japanese law is composed of two or more partners who are judicial scriveners qualified as "Shiho-Shoshi" under Japanese law and have the rights and obligations to execute activities of the Judicial Scrivener Corporation.

|                   |                                    |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                 |
|-------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   |                                    |                                                                                                                                                 | (a) 日本国の法律により「行政書士」としての資格を有する行政書士が提供する法律サービス<br>(八六一**)                                                                                         |
|                   | SS                                 | (1) サービスは、自然人又は行政書士法人（注）が提供しなければならない。<br>注 日本国の法律による行政書士法人とは、日本国の法律により「行政書士」としての資格を有する行政書士であり、かつ、行政書士法人の業務を執行する権利及び義務を有する二人以上の社員によって構成されるものをいう。 |                                                                                                                                                 |
| (4) 業務上の拠点が必要である。 | (3) サービスは、自然人又は行政書士法人が提供しなければならない。 | (2) サービスは、自然人又は行政書士法人が提供しなければならない。                                                                                                              | (1) サービスは、自然人又は行政書士法人（注）が提供しなければならない。<br>注 日本国の法律による行政書士法人とは、日本国の法律により「行政書士」としての資格を有する行政書士であり、かつ、行政書士法人の業務を執行する権利及び義務を有する二人以上の社員によって構成されるものをいう。 |
| (4) 制限しない。        | (3) 制限しない。                         | (2) 制限しない。                                                                                                                                      | (1) 制限しない。                                                                                                                                      |

|                                                                                                                    |    |                                                                                                                                                                      |         |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--|
| a) Legal services supplied by an administrative scrivener qualified as "Gyousei-Shoshi" under Japanese law (861**) | SS | 1) None except that: services must be supplied by a natural person or by an Administrative Scrivener Corporation <sup>3</sup> ; and commercial presence is required. | 1) None |  |
|                                                                                                                    |    | 2) None except that: services must be supplied by a natural person or by an Administrative Scrivener Corporation; and commercial presence is required.               | 2) None |  |
|                                                                                                                    |    | 3) None except that services must be supplied by a natural person or by an Administrative Scrivener Corporation.                                                     | 3) None |  |
|                                                                                                                    |    | 4) None except that commercial presence is required.                                                                                                                 | 4) None |  |

<sup>3</sup> An Administrative Scrivener Corporation under Japanese law is composed of two or more partners who are administrative scriveners qualified as "Gyousei-Shoshi" under Japanese law and have the rights and obligations to execute activities of the Administrative Scrivener Corporation.

|                                                        |                                                        |                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                        |                                                        | (a) 日本国の法律により「社会保険労務士」としての資格を有する社会保険労務士が提供する法律サービス<br>(八六一***)                                                                                                 |
|                                                        | SS                                                     | (1) サービスは、自然人又は社会保険労務士法人(注)が提供しなければならない。<br>注 日本国の法律による社会保険労務士法人とは、日本国の法律により「社会保険労務士」としての資格を有する社会保険労務士であり、かつ、社会保険労務士法人の業務を執行する権利及び義務を有する二人以上の社員によつて構成されるものをいう。 |
| (4) サービスは、自然人又は社会保険労務士法人が提供しなければならない。<br>業務上の提点が必要である。 | (3) サービスは、自然人又は社会保険労務士法人が提供しなければならない。<br>業務上の提点が必要である。 | (2) サービスは、自然人又は社会保険労務士法人が提供しなければならない。<br>業務上の提点が必要である。                                                                                                         |
| (4) 制限しない。                                             | (3) 制限しない。                                             | (2) 制限しない。                                                                                                                                                     |
|                                                        |                                                        |                                                                                                                                                                |

|                                                                                                                                                |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|
| a) Legal services supplied by a certified social insurance and labor consultant qualified as "Shakai-Hoken-Romushi" under Japanese law (861**) | SS | 1) None except that:<br>services must be supplied by a natural person or by a Certified Social Insurance and Labor Consultant Corporation; and<br>commercial presence is required.<br>2) None except that:<br>services must be supplied by a natural person or by a Certified Social Insurance and Labor Consultant Corporation; and<br>commercial presence is required.<br>3) None except that services must be supplied by a natural person or by a Certified Social Insurance and Labor Consultant Corporation.<br>4) None except that commercial presence is required. | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|

4 A Certified Social Insurance and Labor Consultant Corporation under Japanese law is composed of two or more partners who are certified social insurance and labor consultants qualified as "Shakai-Hoken-Romushi" under Japanese law and have the rights and obligations to execute activities of the Certified Social Insurance and Labor Consultant Corporation.

|                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (a) 日本国の法律により「海事代理士」としての資格を有する海事代理士が提供する法律サービス<br>(八六一*)                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                 | (a) 日本国の法律により「弁理士」としての資格を有する弁理士が提供する法律サービス<br>(八六一九、八六一二、八六一三、八六一九)                                                                                                                                                                                             |
| SS                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                 | SS                                                                                                                                                                                                                                                              |
| (1) サービスは、自然人が提供しなければならない。<br>(2) サービスは、自然人が提供しなければならない。<br>(3) サービスは、自然人が提供しなければならない。<br>(4) サービスは、自然人が提供しなければならない。<br>制限しない。 | (1) サービスは、自然人又は特許業務法人（注）が提供しなければならない。<br>注 日本国の法律による特許業務法人とは、日本国の法律により「弁理士」としての資格を有する弁理士であり、かつ、特許業務法人の業務を執行する権利及び義務を有する二人以上の社員によつて構成されるものをいう。<br>(2) 特許業務法人については、業務上の拠点が必要である。<br>(3) サービスは、自然人又は特許業務法人が提供しなければならない。<br>(4) 特許業務法人については、業務上の拠点が必要である。<br>制限しない。 | (1) サービスは、自然人又は特許業務法人（注）が提供しなければならない。<br>注 日本国の法律による特許業務法人とは、日本国の法律により「弁理士」としての資格を有する弁理士であり、かつ、特許業務法人の業務を執行する権利及び義務を有する二人以上の社員によつて構成されるものをいう。<br>(2) 特許業務法人については、業務上の拠点が必要である。<br>(3) サービスは、自然人又は特許業務法人が提供しなければならない。<br>(4) 特許業務法人については、業務上の拠点が必要である。<br>制限しない。 |
| (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                                           | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                                                                                                                                                                            | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|                                                                                                                      |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|
| a) Legal services supplied by a patent attorney qualified as "Benrishi" under Japanese law (86119, 8612, 8613, 8619) | SS | 1) None except that: services must be supplied by a natural person or by a Patent Business Corporation <sup>5</sup> ; and commercial presence is required for a Patent Business Corporation.<br>2) None except that: services must be supplied by a natural person or by a Patent Business Corporation; and commercial presence is required for a Patent Business Corporation.<br>3) None except that services must be supplied by a natural person or by a Patent Business Corporation.<br>4) None | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| a) Legal services supplied by a maritime procedure agent qualified as "Kaijidaishi" under Japanese law (861**)       | SS | 1) None except that services must be supplied by a natural person.<br>2) None except that services must be supplied by a natural person.<br>3) None except that services must be supplied by a natural person.<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |

<sup>5</sup> A Patent Business Corporation under Japanese law is composed of two or more partners who are patent attorneys qualified as "Benrishi" under Japanese law and have the rights and obligations to execute activities of the Patent Business Corporation.



インドネシアとの経済連携協定

| (b) 会計、監査及び簿記のサービス<br>(八六二)             | SS  | (a) 日本国の法律により「土地家屋調査士」としての資格を有する土地家屋調査士が提供する法律サービス<br>(八六一**) |                                          |
|-----------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|                                         |     | SS                                                            | (1) サービスは、自然人又は土地家屋調査士法人(注)が提供しなければならない。 |
| (1) 日本国の法律により「公認会計士」としての資格を有する会計士又は監査法人 | (1) | (1) サービスは、自然人又は土地家屋調査士法人が提供する権利及び義務を有する二人以上の社員によって構成されるものをいう。 | (1) 制限しない。                               |
|                                         | (2) | (2) サービスは、自然人又は土地家屋調査士法人が提供する。業務上の拠点が必要である。                   | (2) 制限しない。                               |
|                                         | (3) | (3) サービスは、自然人又は土地家屋調査士法人が提供しなければならない。                         | (3) 制限しない。                               |
|                                         | (4) | (4) 業務上の拠点が必要である。                                             | (4) 制限しない。                               |

|                                                                                                                        |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|
| a) Legal services supplied by a land and house surveyor qualified as "Tochi-Kaoku-Chosashi" under Japanese law (861**) | SS | 1) None except that: services must be supplied by a natural person or by a Land and House Surveyor Corporation; and commercial presence is required.<br>2) None except that: services must be supplied by a natural person or by a Land and House Surveyor Corporation; and commercial presence is required.<br>3) None except that services must be supplied by a natural person or by a Land and House Surveyor Corporation.<br>4) None except that commercial presence is required. | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| b) Accounting, auditing and bookkeeping services (862)                                                                 | SS | 1) None except that:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1) None                                  |  |

6 A Land and House Surveyor Corporation under Japanese law is composed of two or more partners who are land and house surveyors qualified as "Tochi-Kaoku-Chosashi" under Japanese law and have the rights and obligations to execute activities of the Land and House Surveyor Corporation.

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|    | <p>provision of the services which must be supplied by an accountant qualified as "Koninkaikeishi" or an Audit Corporation' under Japanese law is restricted to a natural person or an Audit Corporation; and</p> <p>commercial presence is required for an Audit Corporation.</p>                         |         |
| 2) | <p>None except that:</p> <p>provision of the services which must be supplied by an accountant qualified as "Koninkaikeishi" or an Audit Corporation under Japanese law is restricted to a natural person or an Audit Corporation; and</p> <p>commercial presence is required for an Audit Corporation.</p> | 2) None |
| 3) | <p>None except that provision of the services which must be supplied by an accountant qualified as "Koninkaikeishi" or an Audit Corporation under Japanese law is restricted to a natural person or an Audit Corporation.</p>                                                                              | 3) None |
| 4) | <p>None</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4) None |

7 An Audit Corporation under Japanese law is composed of five or more partners who are accountants qualified as "Koninkaikeishi" under Japanese law and have the rights and obligations to execute activities of the Audit Corporation.

| (c) 税務サービス<br>(八六三) |                                                                                                    | SS         |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                     | (1) 税理士法（昭和二十六年法律第二十三号）に規定する税理士サービスは、自然人又は税理士法人（注）が提供しなければならない。                                    | (1) 制限しない。 |
|                     | 注 日本国の法律による税理士法人とは、日本国の法律により「税理士」としての資格を有する税理士であり、かつ、税理士法人の業務を執行する権利及び義務を有する二人以上の社員によって構成されるものをいう。 |            |
|                     | (2) 当該税理士サービスについては、業務上の観点が必要である。                                                                   | (2) 制限しない。 |
|                     | (3) 当該税理士サービスについては、業務上の観点が必要である。                                                                   | (3) 制限しない。 |
|                     | (3) 税理士法に規定する税理士サービスは、自然人又は税理士法人が提供しなければならない。                                                      |            |

|                               |    |                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |  |
|-------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--|
| c) Taxation services<br>(863) | SS | 1) None except that as for certified public tax accountant services stipulated in Certified Public Tax Accountant Law (Law No. 237 of 1951): services must be supplied by a natural person or by a Certified Tax Accountant Corporation; and commercial presence is required. | 1) None |  |
|                               |    | 2) None except that as for certified public tax accountant services stipulated in Certified Public Tax Accountant Law: services must be supplied by a natural person or by a Certified Tax Accountant Corporation; and commercial presence is required.                       | 2) None |  |
|                               |    | 3) None except that as for certified public tax accountant services stipulated in Certified Public Tax Accountant Law, services must be supplied by a natural person or by a Certified Tax Accountant Corporation.                                                            | 3) None |  |

8 A Certified Tax Accountant Corporation under Japanese law is composed of two or more partners who are tax accountants qualified as "Zeirishi" under Japanese law and have the rights and obligations to execute activities of the Certified Tax Accountant Corporation.

|                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                           |                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <p>(d), (e), (g) 日本国の法律により「建築士」としての資格を有しないサービス提供者又は「建築士」を使用しないサービス提供者が提供することができる建築サービス<br/>(八六七二(注))<br/>(八六七四二(注))<br/>注 建築物の建築のために必要なサービスに限る。</p>    | <p>(d), (e) 日本国の法律により「建築士」としての資格を有するサービス提供者又は「建築士」を使用するサービス提供者のみが提供することができる建築サービス<br/>(八六七二、八六七三、八六七四(注))<br/>(八六七二四(注))、八六七二五(注)、八六七二七(注))<br/>注 建築物の建築のために必要なサービス(建築後のサービスを除く。)に限る。</p> |                                                |
| SS                                                                                                                                                     | SS                                                                                                                                                                                        |                                                |
| <p>(4) (3) (2) (1)<br/>制限しない(注)。<br/>制限しない(注)。<br/>制限しない。<br/>注 サービスが日本国の法律により「建築士」としての資格を有するサービス提供者又は「建築士」を使用するサービス提供者によって提供される場合には、業務上の拠点が必要である。</p> | <p>(1) 業務上の拠点が必要である。<br/>(2) 業務上の拠点が必要である。<br/>(3) 制限しない。<br/>(4) 業務上の拠点が必要である。</p>                                                                                                       | <p>(4) 税理士法に規定する税理士サービスについては、業務上の拠点が必要である。</p> |
| <p>(4) (3) (2) (1)<br/>制限しない。<br/>制限しない。<br/>制限しない。<br/>制限しない。</p>                                                                                     | <p>(1) 制限しない。<br/>(2) 制限しない。<br/>(3) 制限しない。<br/>(4) 制限しない。</p>                                                                                                                            | <p>(4) 制限しない。</p>                              |
|                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                           |                                                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    |                                                                                                                                                                                           |                                                    |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    | <p>4) None except that as for certified public tax accountant services stipulated in Certified Public Tax Accountant Law, commercial presence is required.</p>                            | <p>4) None</p>                                     |  |
| <p>d), e) Architectural services which must be supplied by a service supplier qualified as "Kenchikushi" under Japanese law, or by a service supplier using "Kenchikushi" (86712, 86713, 86714<sup>9</sup>, 86722, 86723, 86724<sup>9</sup>, 86725<sup>9</sup>, 86727<sup>9</sup>)</p> | SS | <p>1) None except that commercial presence is required.<br/>2) None except that commercial presence is required.<br/>3) None<br/>4) None except that commercial presence is required.</p> | <p>1) None<br/>2) None<br/>3) None<br/>4) None</p> |  |
| <p>d), e), g) Architectural services which may be supplied by a service supplier not qualified as "Kenchikushi" under Japanese law, or by a service supplier not using "Kenchikushi" (8671, 8672<sup>10</sup>, 86742<sup>10</sup>)</p>                                                 | SS | <p>1) None<sup>11</sup><br/>2) None<sup>11</sup><br/>3) None<br/>4) None<sup>11</sup></p>                                                                                                 | <p>1) None<br/>2) None<br/>3) None<br/>4) None</p> |  |

9 Limited to services necessary for building construction excluding post-construction services.

10 Limited to services necessary for building construction.

11 In the case where the services are supplied by a service supplier who is qualified as "Kenchikushi" under Japanese law, or by a service supplier using "Kenchikushi", commercial presence is required.

| (e), (f) エンジニアリング及び総合エンジニアリングのサービス<br>(八六七二(注))<br>(八六七三(注))<br>注 建築サービス及び土木相談サービスを除く。 | SS | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (e), (g), F(e), F(m) 土木相談サービス<br>(八六七二(注))、八六七二四(注)、八六七二七(注)、八六七二九(注)<br>(八六七四一、八六七四二(注))<br>(八六七六一(注))<br>(八六七五一(注)、八六七五二(注))<br>注 土木のために必要なサービス(建築物のためのエンジニアリングデザイン・サービスを除く。)に限る。 | SS | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (g) 都市計画及び景観設計サービス<br>(八六七四(注))<br>注 建築サービス及び土木相談サービスを除く。 | SS | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (h) 医師及び歯科医師サービス<br>(九三一二) |  | (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>外国資本の参加に関し制限がないことを除くほか、約束しない。 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|----------------------------|--|--------------------------------------------------------|
|                                                                                        |    |                                                         |                                                                                                                                                                                     |    |                                                         |                                                           |    |                                                         |                            |  |                                                        |
|                                                                                        |    |                                                         |                                                                                                                                                                                     |    |                                                         |                                                           |    |                                                         |                            |  |                                                        |
|                                                                                        |    |                                                         |                                                                                                                                                                                     |    |                                                         |                                                           |    |                                                         |                            |  |                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |                                                                                                                  |                                                                                                                  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| e), f)<br>Engineering services and integrated engineering services<br>(8672 <sup>12</sup> )<br>(8673 <sup>12</sup> )                                                                                                                                                | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                         | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                         |  |
| e), g)<br>F(e), F(m)<br>Civil engineering consulting services<br>(8672 <sup>13</sup> , 86724 <sup>13</sup> , 86727 <sup>13</sup> , 86729 <sup>13</sup> )<br>(86741, 86742 <sup>13</sup> )<br>(86761 <sup>13</sup> )<br>(86751 <sup>13</sup> , 86752 <sup>13</sup> ) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                         | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                         |  |
| g) Urban planning and landscape architectural services<br>(8674 <sup>12</sup> )                                                                                                                                                                                     | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                         | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                         |  |
| h) Medical and dental services<br>(9312)                                                                                                                                                                                                                            |    | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) Unbound except that there is no limitation on the participation of foreign capital. | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) Unbound except that there is no limitation on the participation of foreign capital. |  |

12 Excluding architectural services and civil engineering consulting services.

13 Limited to services necessary for civil engineering excluding engineering design services for buildings.

|  | (i)<br>獣医サービス<br>(九三二)                                       | (j)<br>助産師、看護師及び準<br>医療従事者により提供さ<br>れるサービス<br>(九三一九一**)      | (j)<br>日本国の法律により<br>「理学療法士」としての<br>資格を有する理学療法士<br>又は「栄養士」としての<br>資格を有する栄養士が提<br>供するサービス<br>(九三一九一**) | B<br>電子計算機サービス及び<br>関連のサービス（航空運送<br>のためのコンピュータ予約<br>システムのサービスを除<br>く）<br>(八四一、八四二、八四<br>三、八四四、八四五、八四<br>九) |
|--|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | SS                                                           | SS                                                           | SS                                                                                                   | SS                                                                                                         |
|  | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>*<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>*<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>*<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                                         | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>*<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                                               |
|  | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>*<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>*<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>*<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                                         | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>*<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                                               |
|  |                                                              |                                                              |                                                                                                      |                                                                                                            |

|                                                                                                                                                                        |    | 4) Unbound                                                                                                                              | 4) Unbound                                                                                                                              |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| i) Veterinary services<br>(932)                                                                                                                                        | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                            | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                            |  |
| j) Services provided by<br>midwives, nurses and<br>para-medical personnel<br>(93191**)                                                                                 |    | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) Unbound except that there is<br>no limitation on the<br>participation of foreign<br>capital.<br>4) Unbound | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) Unbound except that there is<br>no limitation on the<br>participation of foreign<br>capital.<br>4) Unbound |  |
| j) Services provided by<br>physiotherapists<br>qualified as "Rigaku-<br>ryohoushi", or by<br>dietitians qualified as<br>"Eiyoushi", under<br>Japanese law<br>(93191**) |    | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) Unbound except that there is<br>no limitation on the<br>participation of foreign<br>capital.<br>4) Unbound | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) Unbound except that there is<br>no limitation on the<br>participation of foreign<br>capital.<br>4) None    |  |
| B. Computer and Related<br>Services (excluding computer<br>reservation system services<br>for air transport)<br>(841, 842, 843, 844, 845, 849)                         | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                |  |

| (b)<br>報酬を受け、又は契約<br>に基づいて行う不動産<br>(日本国内にあるもの)<br>に係るサービス<br>(八二一*) | (a)<br>所有し、又は賃借する<br>不動産(日本国外にある<br>もの)に係るサービス<br>(八二一*)                                              | (a)<br>所有し、又は賃借する<br>不動産(日本国内にある<br>もの)に係るサービス<br>(八二一*)                            | D<br>不動産に係るサービス<br>(a) 所有し、又は賃借する<br>不動産(日本国内にある<br>もの)に係るサービス<br>(八二一*)            | (c)<br>学際的な研究及び開発<br>のサービス<br>(八五三)                                                 | (b)<br>社会科学及び人文科学<br>の研究及び開発のサービ<br>ス<br>(八五二)                                      | (a)<br>自然科学の研究及び開<br>発のサービス<br>(八五一)                                                | C<br>研究及び開発のサービス<br>(a) 自然科学の研究及び開<br>発のサービス<br>(八五一)                               |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                     |                                                                                                       |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| SS                                                                  | SS                                                                                                    | SS                                                                                  | SS                                                                                  | SS                                                                                  | SS                                                                                  | SS                                                                                  | SS                                                                                  |
| (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。                                       | (1) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(2) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 |
| (2) 制<br>限しない。                                                      | (1) 制<br>限しない。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(2) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。                | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 | (2) 業<br>務上の<br>拠点が必要であ<br>る。<br>(4) 制<br>限しない。<br>(3) 制<br>限しない。<br>(1) 制<br>限しない。 |
|                                                                     |                                                                                                       |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

| C. Research and Development Services |                                                                                            |    |                                                                                                                                                                                 |                                          |  |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|
| a)                                   | Research and development services on natural sciences (851)                                | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                        | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| b)                                   | Research and development services on social sciences and humanities (852)                  |    |                                                                                                                                                                                 |                                          |  |
| c)                                   | Interdisciplinary research and development services (853)                                  |    |                                                                                                                                                                                 |                                          |  |
| D. Real Estate Services              |                                                                                            |    |                                                                                                                                                                                 |                                          |  |
| a)                                   | Real estate services involving own or leased property (for property in Japan) (821**)      | SS | 1) None except that commercial presence is required.<br>2) None except that commercial presence is required.<br>3) None<br>4) None except that commercial presence is required. | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| a)                                   | Real estate services involving own or leased property (for property outside Japan) (821**) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                        | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| b)                                   | Real estate services on a fee or contract basis (for property in Japan) (822**)            | SS | 1) None except that commercial presence is required.<br>2) None except that commercial presence is required.                                                                    | 1) None<br>2) None                       |  |

|  |                                                                                                                                                                                                              |    |                                                                                                         |                                                      |                                                       |    |                                                      |                                 |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  | E<br>運転者を伴わない賃貸サービス<br>(a) 船舶(注)に関する運転者を伴わない賃貸サービス<br>(八三〇三)<br>注 日本国の船舶を有する船舶の使用を通じてサービスを提供する場合には、当該船舶は、次のいずれかの者が所有しなければならぬ。<br>(a) 日本国民<br>(b) 日本国の法律により設立された法人であつて、その代表者の全員及び業務を執行する役員は、三分の二以上が日本国籍を有するもの | SS | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                    | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。 | (b) 報酬を受け、又は契約に基づいて行う不動産(日本国外にあるもの)に係るサービス<br>(八二二**) | SS | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。 | (3) 制限しない。<br>(4) 業務上の拠点が必要である。 |
|  |                                                                                                                                                                                                              |    |                                                                                                         |                                                      |                                                       |    |                                                      |                                 |
|  |                                                                                                                                                                                                              |    | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 内航船舶貸渡業については、外国為替及び外国貿易法(昭和二十四年法律第二百二十八号)により、事前の届出が必要である。<br>(4) 制限しない。 | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。 |                                                       |    | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。 | (3) 制限しない。                      |
|  |                                                                                                                                                                                                              |    |                                                                                                         |                                                      |                                                       |    |                                                      |                                 |

|                                                                                         |    |                                                                 |                                                                                                                                                                                                              |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                         |    | 3) None<br>4) None except that commercial presence is required. | 3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                           |  |
| b) Real estate services on a fee or contract basis (for property outside Japan) (822**) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                        | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                     |  |
| E. Rental and Leasing Services without Operators                                        |    |                                                                 |                                                                                                                                                                                                              |  |
| a) Rental and leasing services, without operators, relating to ships (83103)            | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                        | 1) None<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required for coastwise ship leasing services in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law (Law No. 228 of 1949).<br>4) None |  |

- 14 In the case that services are supplied through the use of ship flying the flag of Japan, the ship must be owned by:
- (a) a Japanese national; or
- (b) a juridical person established under Japanese law, with all representatives ("daihyosha") and not less than two-thirds of executives administering the affairs of the juridical person ("gyomu-wo-shikkousuru yakuin") having Japanese nationality.



| F<br>その他の実務サービス | (b)<br>航空機(注)に関する<br>運転者を伴わない賃貸<br>サービス<br>(八三〇四)<br>注 日本航空機として<br>登録された航空機の<br>使用を通じてサービ<br>スを提供する場合に<br>は、当該航空機は、<br>次のいずれかの者が<br>所有しなければなら<br>ない。<br>(a) 日本国民<br>(b) 日本国の法律に<br>より設立された法<br>人であつて、その<br>代表者の全員及び<br>役員の三分の二以<br>上が日本国籍を有<br>し、かつ、その議<br>決権の三分の二以<br>上が日本国の者に<br>よつて占められて<br>いるもの | (c)<br>運送機器(船舶及び航<br>空機を除く)に関する<br>運転者を伴わない賃貸<br>サービス<br>(八三〇一、八三〇<br>二、八三〇五) | (d)、<br>(e)<br>機械及び機器(運<br>送機器を除く)並びに<br>個人及び家庭用品に関<br>する運転者を伴わない賃貸<br>サービス<br>(八三〇六、八三〇<br>九)<br>(八三二) | SS | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 約束しない。 |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------|
|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                               |                                                                                                         |    |                                                      |
|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                               |                                                                                                         | SS | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 約束しない。 |
|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                               |                                                                                                         | SS | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 約束しない。 |
|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                               |                                                                                                         | SS | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 約束しない。 |

|                                                                                                                                                                                   |    |                                             |                                             |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------|---------------------------------------------|--|
| b) Rental and leasing services, without operators, relating to aircraft <sup>15</sup> (83104)                                                                                     |    | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) Unbound | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) Unbound |  |
| c) Rental and leasing services, without operators, relating to transport equipment other than vessels and aircraft (83101, 83102, 83105)                                          | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None    | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None    |  |
| d), e) Rental and leasing services, without operators, relating to machineries and equipment other than transport equipment, and personal and household goods (83106-83109) (832) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None    | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None    |  |
| F. Other Business Services                                                                                                                                                        |    |                                             |                                             |  |
| a) Advertising services (871)                                                                                                                                                     | SS | 1) None<br>2) None                          | 1) None<br>2) None                          |  |

15 In the case that services are supplied through the use of aircraft registered as a Japanese aircraft, the aircraft must be owned by:

- (a) a Japanese national; or  
(b) a juridical person established under Japanese law, with all representatives ("daihyosha") and not less than two-thirds of executives ("yakuin") having Japanese nationality and with not less than two-thirds of voting share held by Japanese persons.

---

(a) 広告サービス  
(八七)

---

SS  
(2) (1) 制限しない。  
制限しない。

---

(2) (1) 制限しない。  
制限しない。

---

| (a)<br>特定計量器の定期検査のサービス                                  | (b)<br>市場調査及び世論調査のサービス<br>(八六四)                         | (c)<br>経営相談サービス<br>(八六五)                                | (d)<br>経営相談に関連するサービス<br>(八六六〇一、八六六〇九)                   | (e)<br>製造業製品に係る技術試験及び分析サービス<br>(計量法(平成四年法律第五十一号)の対象となるサービスを除く。)<br>(八六七六**) | (e)<br>計量法の対象となる次の技術試験及び分析サービス<br>(八六七六**)                            |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| SS                                                      | SS                                                      | SS                                                      | SS                                                      | SS                                                                          | SS                                                                    |
| (4) (3) (2) (1)<br>業務上の観点が必要である。<br>制限しない。              | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                     | (4) (3) (2) (1)<br>業務上の観点が必要である。<br>制限しない。<br>業務上の観点が必要である。<br>制限しない。 |
| (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                     | (4) (3) (2) (1)<br>業務上の観点が必要である。<br>制限しない。<br>業務上の観点が必要である。<br>制限しない。 |

|                                                                                                                                                                |    |                                                                                                                                                                                 |                                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                |    | 3) None<br>4) None                                                                                                                                                              | 3) None<br>4) None                       |  |
| b) Market research and public opinion polling services (864)                                                                                                   | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                        | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| c) Management consulting services (865)                                                                                                                        | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                        | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| d) Services related to management consulting (86601, 86609)                                                                                                    | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                        | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| e) Technical testing and analysis services for manufactured goods, excluding services covered by the Measurement Law (Law No. 51 of 1992) (8676**)             | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                        | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| e) Technical testing and analysis services covered by the Measurement Law as follows: (86763**)<br>(a) periodic inspection of specified measuring instruments; | SS | 1) None except that commercial presence is required.<br>2) None except that commercial presence is required.<br>3) None<br>4) None except that commercial presence is required. | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |

| (b)<br>特定計量器の検定の<br>サービス | (c)<br>計量証明事業（特定<br>計量証明事業を含む。） | (d)<br>計量証明に使用する<br>特定計量器の検査の<br>サービス | (e)<br>特定計量証明事業者<br>に対する認定 | (f)<br>計量器の校正等の<br>サービス | (f)<br>農林業及び狩猟に付随<br>するサービス<br>(八八二)                                             | (h)<br>鉱業に付随するサービ<br>ス<br>(八八三、五一五)        |
|--------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|                          |                                 |                                       |                            |                         |                                                                                  |                                            |
|                          |                                 |                                       |                            |                         | SS                                                                               |                                            |
|                          |                                 |                                       |                            |                         | (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>約束しない。<br>*                                   | (2) (1)<br>約束しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>* |
|                          |                                 |                                       |                            |                         | (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>制限しない。<br>外国為替及び外国貿易法<br>により、事前の届出が必要<br>である。<br>制限しない。 | (2) (1)<br>約束しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>* |
|                          |                                 |                                       |                            |                         |                                                                                  |                                            |

|                                                                                                 |    |                                              |                                                                                                                                                        |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| (b) verification of specified measuring instruments;                                            |    |                                              |                                                                                                                                                        |  |
| (c) measurement certification business, including specified measurement certification business; |    |                                              |                                                                                                                                                        |  |
| (d) inspection of specified measuring instruments used for the measurement certification;       |    |                                              |                                                                                                                                                        |  |
| (e) accreditation for a person engaged in specified measurement certification business; and     |    |                                              |                                                                                                                                                        |  |
| (f) calibration of the measuring instruments and other services.                                |    |                                              |                                                                                                                                                        |  |
| f) Services incidental to agriculture, hunting and forestry (881)                               | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) None |  |
| h) Services incidental to mining (883, 5115)                                                    |    | 1) Unbound*<br>2) None                       | 1) Unbound*<br>2) None                                                                                                                                 |  |

| (b)<br>(a)に規定するサービス以外の製造業に付随するサービス | (i)<br>製造業に付随するサービス<br>(八八四**、八八五)<br>(a) 航空機産業、火薬類製造業、皮革及び皮革製品製造業、武器産業、宇宙開発産業並びに生物学的製剤製造業に関連するもの |                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SS                                 |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                 |
| (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>*         | (4) 約束しない。<br>(3) (2) (1) 約束しない。<br>* サービス提供者に付与する許可の数は、制限することができない。<br>(4) 約束しない。                | (3) 鉱業権又は租鉱権を必要とするサービスは、日本国の国民又は日本国の法律により設立された法人が鉱業法（昭和二十五年法律第二百八十九号）に従って提供しなければならない。<br>(4) 鉱業権又は租鉱権を必要とするサービスは、日本国の国民又は日本国の法律により設立された法人が鉱業法に従って提供しなければならない。                   |
| (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>* 制限しない。  | (4) 約束しない。<br>(3) (2) (1) 約束しない。<br>* 外国為替及び外国貿易法により、事前の届出が必要である。<br>(4) 約束しない。                   | (3) 鉱業権又は租鉱権を必要とするサービスは、日本国の国民又は日本国の法律により設立された法人が鉱業法に従って提供しなければならない。<br>(4) 外国為替及び外国貿易法により、事前の届出が必要である。<br>(4) 鉱業権又は租鉱権を必要とするサービスは、日本国の国民又は日本国の法律により設立された法人が鉱業法に従って提供しなければならない。 |
|                                    |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3) None except that services requiring mining rights or mining lease rights must be supplied by a Japanese national or a juridical person established under Japanese law, in accordance with the Mining Law (Law No. 289 of 1950).<br><br>4) None except that services requiring mining rights or mining lease rights must be supplied by a Japanese national or a juridical person established under Japanese law, in accordance with the Mining Law. | 3) None except that:<br>services requiring mining rights or mining lease rights must be supplied by a Japanese national or a juridical person established under Japanese law, in accordance with the Mining Law; and<br><br>prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br><br>4) None except that services requiring mining rights or mining lease rights must be supplied by a Japanese national or a juridical person established under Japanese law, in accordance with the Mining Law. |  |
| i) Services incidental to manufacturing (884**, 885)<br><br>(a) related to aircraft industry, explosives manufacturing industry, leather and leather products manufacturing industry, arms industry, space industry and biological preparation manufacturing industry | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited.<br>4) Unbound                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) Unbound                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| (b) other                                                                                                                                                                                                                                                             | SS 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |

| (b) 報酬を受け、又は契約に基づいて行う熱供給の託送サービス                                       | (a) 報酬を受け、又は契約に基づいて行う電気の託送サービス                                            | (j) エネルギー流通に付随するサービス<br>(八八七)                                               | (k) 次に掲げる職業以外のものについて日本国内において人員をあつせんするサービス（求職及び求人申込みに基づき求職者と求人者との間に雇用関係を成立させるためのサービスに限る。） |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| SS                                                                    | SS                                                                        |                                                                             |                                                                                          |
| (4) 制限しない。                                                            | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                      | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) サービス提供者に付与する許可の数は、制限することができる。<br>(4) 約束しない。 | (4) 制限しない。                                                                               |
| (4) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(2) 約束しない。<br>(1) 制限しない。<br>業務上の拠点が必要である。 | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 外国為替及び外国貿易法により、事前の届出が必要である。<br>(4) 制限しない。 | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 外国為替及び外国貿易法により、事前の届出が必要である。<br>(4) 約束しない。   | (4) 制限しない。                                                                               |
|                                                                       |                                                                           |                                                                             |                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| j) Services incidental to energy distribution (887)<br>(a) transmission services on a fee or contract basis of electricity                                                                                                                                                                                          | 4) None<br><br>1) Unbound<br>2) None<br>3) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited.<br>4) Unbound | 4) None<br><br>1) Unbound<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) Unbound |  |
| (b) transmission services on a fee or contract basis of steam and hot water                                                                                                                                                                                                                                         | SS 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                     | 1) None<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) None                      |  |
| k) Placement services of personnel within Japan except in the following occupations (limited to services to establish employment relationship between a job applicant and an employer seeking personnel on the basis of job applications and offers):<br>(a) Port transport services;<br>(b) Construction work; and | 1) None except that commercial presence is required.<br>2) Unbound*<br>3) None<br>4) None except that commercial presence is required.          | 1) None<br>2) Unbound*<br>3) None<br>4) None                                                                                                                            |  |

インドネシアとの経済連携協定

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(c) 労働者の保護に支障を及ぼすおそれがあるものとして厚生労働省令で定めるもの（現在定めていない。）<br/>（八七二〇一、八七二〇二）</p>  | <p>(k) 次に掲げる業務以外のものについて日本国内において（注）人員を提供するサービス（サービス提供者が雇用する労働者を当該サービス提供者との間の雇用関係を維持しつつ、他の者の指揮の下において労働に従事させるために派遣するサービスに限る。）<br/>注 労働者については、企業内の転任を通じて日本国外から派遣してはならない。<br/>(a) 港湾運送サービス<br/>(b) 建設工事<br/>(c) 警備<br/>(d) あらかじめ労働政策審議会の意見を聴いた上で政令で定める業務（例えば、医療関係業務）<br/>（八七二〇三、八七二〇九）</p> |
| <p>(1) 業務上の拠点が必要である。<br/>(2) 約束しない。＊<br/>(3) 制限しない。<br/>(4) 業務上の拠点が必要である。</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>(1) 制限しない。<br/>(2) 約束しない。＊<br/>(3) 制限しない。<br/>(4) 制限しない。</p>               |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                  |                                                        |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--|
| <p>(c) Work which is stipulated in a Ministry of Health, Labor and Welfare Ordinance as having a possibility of hindering worker's protection (such work is not stipulated now). (87201, 87202)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                  |                                                        |  |
| <p>k) Supply services of personnel within Japan<sup>16</sup> except in the following categories of business (limited to services to dispatch workers employed by the service supplier to work under the direction of another person while employment relationship with the service supplier is maintained):<br/>(a) Port transport services;<br/>(b) Construction work;<br/>(c) Guarding; and<br/>(d) Other work stipulated in a Cabinet Order after consulting the Labor Policy Council (such as medical-related work) (87203, 87209)</p> | <p>1) None except that commercial presence is required.<br/>2) Unbound*<br/>3) None<br/>4) None except that commercial presence is required.</p> | <p>1) None<br/>2) Unbound*<br/>3) None<br/>4) None</p> |  |

16 The dispatched worker may not be supplied from outside Japan through intra-corporate transfer.

| (1)<br>調査サービス<br>(八七三〇一) | SS     |        |        |        | (1)<br>警備業<br>(八七三。ただし、八七<br>三〇一を除く。)                                             | SS         |     |     |     | (m)<br>科学及び技術に関連す<br>る相談サービス(石油、<br>石油製品、ガス、鉱物及<br>び測量に関連するサービ<br>スを除く。)<br>(八六七五―**、八六<br>七五―**) | SS         |     |     |     | (m)<br>科学及び技術に関連す<br>る相談サービス(石油、<br>石油製品、ガス、鉱物<br>に関連するサービス<br>(注))<br>(八六七五―**、八六<br>七五―**)<br>注 鉱業法により、鉱<br>業権及び租鉱権を必<br>要とするサービスを<br>除く。 |
|--------------------------|--------|--------|--------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          | (4)    | (3)    | (2)    | (1)    |                                                                                   | (4)        | (3) | (2) | (1) |                                                                                                   | (4)        | (3) | (2) | (1) |                                                                                                                                             |
|                          | 制限しない。 | 制限しない。 | 制限しない。 | 制限しない。 | (1) 業務上の拠点が必要であ<br>る。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。                                 | (4) 約束しない。 |     |     |     | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                              | (4) 約束しない。 |     |     |     | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                                                        |
|                          | 制限しない。 | 制限しない。 | 制限しない。 | 制限しない。 | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 外国為替及び外国貿易法<br>により、事前の届出が必要<br>である。<br>(4) 約束しない。 | (4) 約束しない。 |     |     |     | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                              | (4) 約束しない。 |     |     |     | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                                                        |
|                          |        |        |        |        |                                                                                   |            |     |     |     |                                                                                                   |            |     |     |     |                                                                                                                                             |

|                                                                                                                                                                                           |    |                                                                                             |                                                                                                                                                                   |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1) Investigation services<br>(87301)                                                                                                                                                      | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                    | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                          |  |
| 1) Security guard services<br>(873, except 87301)                                                                                                                                         |    | 1) None except that commercial<br>presence is required.<br>2) None<br>3) None<br>4) Unbound | 1) None<br>2) None<br>3) None except that prior<br>notification is required in<br>accordance with the Foreign<br>Exchange and Foreign Trade<br>Law.<br>4) Unbound |  |
| m) Related scientific and<br>technical consulting<br>services (excluding<br>services related to<br>petroleum, petroleum<br>products, gas, mineral<br>and surveying)<br>(86751**, 86752**) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                    | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                          |  |
| m) Related scientific and<br>technical consulting<br>services, related to<br>petroleum, petroleum<br>products, gas and<br>mineral <sup>17</sup><br>(86751**, 86752**)                     |    | 1) Unbound<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                 | 1) Unbound<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                       |  |

17 Excluding services requiring mining rights or mining lease rights in accordance with the Mining Law.



インドネシアとの経済連携協定

|         |                                                                                     |                                                 |                                                                                                        |                                                                                 |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| (m)     | 日本国内の土地の測量サービス<br>(八六七三**、八六七四**)                                                   |                                                 |                                                                                                        |                                                                                 |
| SS      |                                                                                     |                                                 |                                                                                                        |                                                                                 |
| (1)     | 基本測量(注1)又は公測量(注2)の測量成果を使用することなく実施する測量、局地的測量及び高度の精度を必要としない測量以外の測量については、業務上の地点が必要である。 | 注1 「基本測量」とは、すべての測量の基礎となる測量で、国土交通省国土地理院の行うものをいう。 | 注2 「公共測量」とは、基本測量以外の測量のうち、局地的測量及び高度の精度を必要としない測量を除くほか、その費用の一部又は全部を日本国政府又は日本国の他の公共団体が負担し、又は補助して実施するものをいう。 | (2) 基本測量又は公測量の測量成果を使用することなく実施する測量、局地的測量及び高度の精度を必要としない測量以外の測量については、業務上の地点が必要である。 |
| (1)     | 制限しない。                                                                              |                                                 |                                                                                                        | (2) 制限しない。                                                                      |
| (4) (3) | 制限しない。                                                                              |                                                 |                                                                                                        | (4) (3) 制限しない。                                                                  |

|                                                                     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |  |
|---------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|
| m) Surveying services for the land in Japan (86753**, 86754**)      | SS | 1) None except that commercial presence is required except for the surveying conducted without the use of Basic Survey <sup>18</sup> data or Public Survey <sup>19</sup> data, and the surveying which is for small areas or does not require high accuracy.<br>2) None except that commercial presence is required except for the surveying conducted without the use of Basic Survey data or Public Survey data, and the surveying which is for small areas or does not require high accuracy.<br>3) None<br>4) None except that commercial presence is required except for the surveying conducted without the use of Basic Survey data or Public Survey data, and the surveying which is for small areas or does not require high accuracy. | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| m) Surveying services for the land outside Japan (86753**, 86754**) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1) None<br>2) None<br>3) None            |  |

18 The term "Basic Survey" means a primary or fundamental survey, conducted by the Geographical Survey Institute of the Ministry of Land Infrastructure and Transport, for all surveys.

19 The term "Public Survey" means a survey, other than Basic Survey, which:

- (a) does not include (i) surveying for small areas and (ii) surveying where high accuracy is not required; and
- (b) is conducted with the expenses borne or subsidized, in part or in full, by the Government or other public entities of Japan.

| (a) 日本国外の土地の測量サービス<br>(八六七五三**、八六七五四**) |        |        | SS |
|-----------------------------------------|--------|--------|----|
| (3)                                     | (2)    | (1)    |    |
| 制限しない。                                  | 制限しない。 | 制限しない。 |    |
| 制限しない。                                  | 制限しない。 | 制限しない。 |    |

インドネシアとの経済連携協定

| (s)<br>金融サービス<br>(八七九〇九**) | (r)<br>印刷及び出版のサービス<br>(八八四四二)                           | (q)<br>小包サービス<br>(八七六)                                  | (p)<br>写真サービス<br>(八七五)                                  | (o)<br>建築物の清掃サービス<br>(八七四〇一、八七四〇二、八七四〇三、八七四〇九)          | (n)<br>機器（船舶、航空機その他の運送機器を除く。）の保守及び修理<br>(六三三、八八六一八八六六)  |               |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|
| SS                         | SS                                                      | SS                                                      | SS                                                      | SS                                                      | SS                                                      |               |
| (2) (1)<br>制限しない。          | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4)<br>制限しない。 |
| (2) (1)<br>制限しない。          | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4)<br>制限しない。 |

|                                                                                                                     |    | 4) None                                      | 4) None                                      |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| n) Maintenance and repair of equipment (excluding vessels, aircraft and other transport equipment) (633, 8861-8866) | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| o) Building-cleaning services (87401, 87402, 87403, 87409)                                                          | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| p) Photographic services (875)                                                                                      | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| q) Packaging services (876)                                                                                         | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| r) Printing and publishing services (88442)                                                                         | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| s) Convention services (87909**)                                                                                    | SS | 1) None<br>2) None                           | 1) None<br>2) None                           |  |

| (b)<br>法律事件に係る法律<br>業務を構成するもの<br>(注)<br>債権管理回収業<br>に関する特別措置<br>法(平成十年法律<br>第百二十六号)に<br>規定する債権以外<br>の債権を譲り受け<br>て回収する場合を<br>除く。 | (a)<br>法律事件に係る法律<br>業務を構成しないもの<br>(八七九〇二*)              | (t)<br>回収代行のサービス<br>(八七九〇二*)                            | (t)<br>信用調査のサービス<br>(八七九〇二*)                            |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|
|                                                                                                                                |                                                         |                                                         |                                                         |                             |
| SS                                                                                                                             | SS                                                      | SS                                                      | SS                                                      |                             |
| (1) サービスは、日本国の法律により「弁護士」としての資格を有する弁護士、弁護士法人又は債権管理回収業に関する特別措置法に基づき設立された法人が提供しなければならない。<br>業務上の拠点が必要である。                         | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3)<br>制限しない。<br>制限しない。 |
| (1) 制限しない。                                                                                                                     | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3)<br>制限しない。<br>制限しない。 |

|                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|
|                                                                                  |    | 3) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3) None                                  |  |
|                                                                                  |    | 4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 4) None                                  |  |
| t) Credit reporting services (87901)                                             | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| t) Collection agency services: (87902**)                                         |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                          |  |
| (a) which do not constitute the practice of law in respect of legal cases        | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| (b) which constitute the practice of law in respect of legal cases <sup>20</sup> | SS | 1) None except that: services must be supplied by a lawyer qualified as "Bengoshi" under Japanese law, by a Legal Profession Corporation or by a juridical person established under the Special Measures Law Concerning Credit Management and Collection Business; and commercial presence is required. | 1) None                                  |  |

20 Excluding taking over and recovery of credits except for those stipulated in the Special Measures Law Concerning Credit Management and Collection Business (Law No.126 of 1998).

| (t) 電話応答のサービス<br>(八七九〇三)                                | (t) 複写のサービス<br>(八七九〇四)                                  | (t) 翻訳及び通訳のサービス<br>(八七九〇五)                              | (t) 郵送先名簿の編集及び郵便物の発送のサービス<br>(八七九〇六)                    |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| SS                                                      | SS                                                      | SS                                                      | SS                                                      |
| (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
| (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
| (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |

|                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |  |
|-------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|
|                                                             |    | 2) None<br>3) None except that services must be supplied by a lawyer qualified as "Bengoshi" under Japanese law, by a Legal Profession Corporation or by a juridical person established under the Special Measures Law Concerning Credit Management and Collection Business.<br>4) None except that commercial presence is required. | 2) None<br>3) None<br>4) None            |  |
| t) Telephone answering services<br>(87903)                  | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| t) Duplicating services<br>(87904)                          | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| t) Translation and interpretation services<br>(87905)       | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| t) Mailing list compilation and mailing services<br>(87906) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |

| (t) 専門デザイン・サービス<br>(八七九〇七)                              | (t) 貿易見本市及び展覧会の開催に係るサービス<br>(八七九〇九*)                    | (t) エネルギー製造業に付随するサービス（熱供給業及び石油産業に関連するもの）                |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| SS                                                      | SS                                                      | SS                                                      |
| (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
| (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
|                                                         |                                                         |                                                         |

|                                                                                                          |    |                                          |                                                                                                                                                                |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| t) Specialty design services<br>(87907)                                                                  | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                       |  |
| t) Trade fair and exhibition<br>organization services<br>(87909**)                                       | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                       |  |
| t) Services incidental to<br>energy manufacturing<br>related to heat supply<br>industry and oil industry | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) None<br>2) None<br>3) None except that prior<br>notification is required in<br>accordance with the Foreign<br>Exchange and Foreign Trade<br>Law.<br>4) None |  |

| 2 通信サービス                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| A/B 郵便又はクリーエ・サービス（注）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |
| <p>注 郵便又はクリーエ・サービスの提供者は、関係する形態の運送サービスに係る許可又は登録の要件に従わなければならない。信書（印刷物、小包、物品その他の品目を含む。）の送達以外の郵便又はクリーエ・サービスの分野における日本国の約束は、運送サービスの分野に記載する。（「11 運送サービス」参照）</p> <p>特定信書便事業によって提供される信書の送達のサービス</p> <p>特定信書便事業とは、民間事業者による信書の送達に関する法律（平成十四年法律第九十九号）に定める次のいずれかの信書便物に係る信書の送達のサービスを提供する業をいう。</p> <p>(a) その長さ、幅及び厚さの合計が九十センチメートルを超え、又はその重量が四キログラムを超える信書便物</p> <p>(b) 差し出された時から三時間以内に送達される信書便物</p> <p>(c) その料金の額が千円を下回らない範囲内において総務省令で定める額を超える信書便物</p> |                                      |
| SS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |
| (4) (3) (2) (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
| (4) (3) (2) (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |

| 2. COMMUNICATION SERVICES                                                                                                                                                                                                                                                           |    |                                          |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------|------------------------------------------|
| A/B. Postal/Courier Services <sup>21</sup>                                                                                                                                                                                                                                          |    |                                          |                                          |
| Correspondence-delivery services supplied by Special Correspondence Delivery Business                                                                                                                                                                                               | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None |
| Special Correspondence Delivery Business is the business which provides correspondence-delivery services of one or a combination of the following mail items as stipulated in the Law Concerning Correspondence Delivery Provided by Private-Sector Operators (Law No. 99 of 2002): |    |                                          |                                          |
| (a) mail items that have dimensions totaling more than 90 cm or weight over 4 kg;                                                                                                                                                                                                   |    |                                          |                                          |
| (b) mail items that are to be delivered within three hours of being mailed; and                                                                                                                                                                                                     |    |                                          |                                          |
| (c) mail items that bear a delivery charge that exceeds the amount specified by an ordinance of the Ministry of Internal Affairs and Communications and is not less than 1,000 yen.                                                                                                 |    |                                          |                                          |

<sup>21</sup> Suppliers of postal/courier services are subject to permission/registration requirements for related modes of transport services. Japan's commitments in postal/courier services other than correspondence-delivery services including printed matter, parcels, goods or other items, are indicated in the sector of Transport Services. (Refer to 11. TRANSPORT SERVICES.)

| C 電気通信サービス                         |                                                          |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 基本電気通信サービス                         |                                                          |
| (a) 音声電話サービス<br>(七五二一)             | (1) 制限しない。                                               |
| (b) パケット交換データ伝送サービス<br>(七五二三)**    | (2) 制限しない。                                               |
| (c) 回線交換データ伝送サービス<br>(七五二三)**      | (3) 日本電信電話株式会社(注)への直接的又は間接的な外国資本の参加の割合は、三分の一未満でなければならない。 |
| (d) テレックス・サービス<br>(七五二三)**         | (4) 注 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。         |
| (f) ファクシミリ・サービス<br>(七五二一)**、七五二九** | (4) 制限しない。                                               |
| (g) 専用回線サービス<br>(七五二一)**、七五二三**    | (4) 制限しない。                                               |
| (o) その他                            | (1) 日本国は、次に定める追加的な約束を履行する。                               |

| C. Telecommunications Services                           |    |         |         |                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------|----|---------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Basic telecommunications services:                       | SS | 1) None | 2) None | 3) None except that foreign capital participation, direct and/or indirect, in Nippon Telegraph and Telephone Corporation (NTT) must be less than one-third. |
| a) Voice telephone services; (7521)                      |    | 1) None | 2) None | 3) None except that board members and auditors in NTT and the Regional Companies are required to have Japanese nationality.                                 |
| b) Packet-switched data transmission services; (7523**)  |    | 1) None | 2) None | 3) None except that board members and auditors in NTT and the Regional Companies are required to have Japanese nationality.                                 |
| c) Circuit-switched data transmission services; (7523**) |    | 1) None | 2) None | 3) None except that board members and auditors in NTT and the Regional Companies are required to have Japanese nationality.                                 |
| d) Telex services; (7523**)                              |    | 1) None | 2) None | 3) None except that board members and auditors in NTT and the Regional Companies are required to have Japanese nationality.                                 |
| f) Facsimile services; (7521**, 7529**)                  |    | 1) None | 2) None | 3) None except that board members and auditors in NTT and the Regional Companies are required to have Japanese nationality.                                 |
| g) Private leased circuit services; and (7522**, 7523**) |    | 1) None | 2) None | 3) None except that board members and auditors in NTT and the Regional Companies are required to have Japanese nationality.                                 |
| o) Other                                                 |    | 1) None | 2) None | 3) None except that board members and auditors in NTT and the Regional Companies are required to have Japanese nationality.                                 |



# インドネシアとの経済連携協定

追加的な約束

適用範囲

この文書は、基本電気通信サービスの規制の枠組みに関する定義及び原則について定める。

定義

この追加的な約束において、

- (a) 「電気通信」とは、電磁的手段による信号の送信及び受信をいう。
  - (b) 「公衆電気通信の伝送サービス」とは、日本国が公衆一般に提供されることを明示的に又は事実上要求している電気通信の伝送サービスをいう。当該伝送サービスには、特に、顧客が提供する情報を二以上の地点の間で、当該情報の形態又は内容の終端における変更を伴わずに、実時間で伝送することを典型的に行う電信、電話、テレックス及びデータ伝送を含む。
  - (c) 「公衆電気通信の伝送網」とは、伝送網の定められた終端地点の間での電気通信を可能とする公衆電気通信の基盤をいう。
  - (d) 「不可欠な設備」とは、次の(i)及び(ii)の要件を満たす公衆電気通信の伝送網又は伝送サービスに係る設備をいう。
  - (i) 単一又は限られた数のサービス提供者によって専ら又は主として提供されていること。
  - (ii) サービスの提供において代替されることが経済的又は技術的に実行可能でないこと。
  - (e) 「主要なサービス提供者」とは、次のいずれかの結果として、基本電気通信サービスの関連する市場において価格及び供給に関する参加の条件に著しく影響を及ぼす能力を有するサービス提供者をいう。
  - (i) 不可欠な設備の管理
  - (ii) 当該市場における自己の地位の利用
  - (f) 「電気通信回線設備を設置して電気通信サービスを提供する者」とは、電気通信回線設備を設置する電気通信事業者をいう。
  - (g) 「電気通信回線設備を設置することなく電気通信サービスを提供する者」とは、電気通信回線設備を設置して電気通信サービスを提供する者以外の電気通信事業者をいう。
- 1.1 競争条件の確保のためのセーフガード
- 電気通信における競争的行為の防止
- 単独又は共同で主要なサービス提供者であるサービス提供者が競争的行為を行い、又は継続することを防止するために適切な措置を維持する。
- 1.2 セーフガード
- 1.1の反競争的行為には、特に次の行為を含む。
- (a) 反競争的な内部相互補助を行うこと又は不当な競争を生ぜしめるような態様でサービスの価格を決定すること。

## ADDITIONAL COMMITMENTS

### Scope

The following are definitions and principles on the regulatory framework for the basic telecommunications services.

### Definitions

In this ADDITIONAL COMMITMENTS:

- (a) the term "telecommunications" means the transmission and reception of signals by any electromagnetic means;
- (b) the term "public telecommunications transport service" means any telecommunications transport service required, explicitly or in effect, by Japan to be offered to the public generally. Such services may include, inter alia, telegraph, telephone, telex, and data transmission typically involving the real-time transmission of customer-supplied information between two or more points without any end-to-end change in the form or content of the customer's information;
- (c) the term "public telecommunications transport network" means the public telecommunications infrastructure which permits telecommunications between and among defined network termination points;
- (d) the term "essential facilities" means facilities of a public telecommunications transport network or service that:
  - (i) are exclusively or predominantly provided by a single or limited number of suppliers; and
  - (ii) cannot feasibly be economically or technically substituted in order to provide a service;
- (e) the term "major supplier" means a supplier that has the ability to materially affect the terms of participation having regard to price and supply in the relevant market for basic telecommunications services as a result of:
  - (i) control over essential facilities; or
  - (ii) use of its position in the market;
- (f) the term "facilities-based suppliers" means telecommunications carriers who establish telecommunications circuit facilities; and
- (g) the term "services-based suppliers" means telecommunications carriers other than the facilities-based suppliers.

### 1. Competitive Safeguards

#### 1.1 Prevention of Anti-competitive Practices in Telecommunications

Appropriate measures shall be maintained for the purposes of preventing suppliers, who alone or together are a major supplier, from engaging in or continuing anti-competitive practices.

#### 1.2 Safeguards

The anti-competitive practices referred to in subparagraph 1.1 shall include in particular:

- (a) engaging in anti-competitive cross-subsidization or pricing services in a manner that gives rise to unfair competition;

- 2 電気通信サービスを提供するに当たり、特定の者に対して不当な差別を行うこと。
- (d) 競争者から得た情報について反競争的な結果をもたらすように利用すること。
- (c) 不可欠な設備に関する技術的情報及び商業上の関連する情報であつて他のサービス提供者がサービスを提供するために必要なものを当該他のサービス提供者が適時に利用することができるようにしないこと。
- 2.1 相互接続
- 2.1 確保すべき相互接続
- 日本国の法令の範囲内で、電気通信回線設備を設置して電気通信サービスを提供する者その他の電気通信回線設備を設置して電気通信サービスを提供する者又は電気通信回線設備を設置することなく電気通信サービスを提供する者との間の相互接続を確保する。
- 2.2 主要なサービス提供者との相互接続
- 主要なサービス提供者が伝送網の技術的に実行可能ないかなる接続点においても相互接続を提供することを確保する。主要なサービス提供者が提供する相互接続は、次の要件を満たすものとする。
- (a) 差別的でない条件（技術上の基準及び仕様を含む。）及び料金に基づき、自己の同種のサービス、提供していないサービス提供者の同種のサービス又は自己の子会社若しくは提携する会社の同種のサービスに提供する品質よりも不利でない品質によつて提供されること。
- (b) サービス提供者がそのサービスの提供のために必要でない伝送網の構成部分又は設備に対して当該サービス提供者が支払う必要がないように十分に細分化された（注）、透明性のある、かつ、経済的実行可能性に照らして合理的な条件（技術上の基準及び仕様を含む。）及び料金（原価に照らして定められるもの）に基づいて適時に提供されること。
- 注 「十分に細分化された」伝送網の構成部分又は設備の条件及び料金には、細分化された加入者回線（回線の共用を含む。）のものを含む。
- (c) 要請がある場合には、必要となる追加的な設備の建設費を反映する料金が支払われることを条件として、利用者の多数に提供されている伝送網の終端地点以外の接続点においても提供されること。
- 2.3 主要なサービス提供者の不可欠な設備と円滑に相互接続するための実際的又は実行可能な代替方法がない場合において、物理的に可能なときは、主要なサービス提供者が、自己と相互接続する他のサービス提供者に対して次のいずれかのことを認めることを確保する。
- (a) 主要なサービス提供者の建物内に、相互接続に不可欠な設備であつて、当該他のサービス提供者のものを設置すること。
- (b) 主要なサービス提供者の建物内、とう道、管路又は電柱に、相互接続に不可欠な回線設備であつて、当該他のサービス提供者のものを設置すること。
- 2.4 認可された接続約款による相互接続
- 主要なサービス提供者が、適切な規制当局の認可を受けるため、接続約款の申請を行うことを確保する。接続約款は、1に定める競争条件の確保のためのセーフガードの原則に合致するものとし、主要なサービス提供者が他のサービス提供者と相互接続する際の料金及び条件に関する記述を含む。接続約款には、少なくとも次の事項を含める。

- (b) discriminating specific persons unfairly in providing telecommunications services;
- (c) using information obtained from competitors with anti-competitive results; and
- (d) not making available to other service suppliers on a timely basis technical information about essential facilities and commercially relevant information which are necessary for them to provide services.
2. Interconnection
- 2.1 Interconnection to be Ensured
- Interconnection shall be ensured between a facilities-based supplier and any other facilities-based supplier or a services-based supplier to the extent provided for in the laws and regulations of Japan.
- 2.2 Interconnection with Major Suppliers
- Interconnection with a major supplier shall be ensured at any technically feasible point in the network. Such interconnection is provided:
- (a) under non-discriminatory terms, conditions (including technical standards and specifications) and rates, and of a quality no less favourable than that provided for its own like services, for like services of non-affiliated service suppliers or of its subsidiaries or other affiliates;
- (b) in a timely fashion, on terms, conditions (including technical standards and specifications) and cost-oriented rates that are transparent, reasonable, having regard to economic feasibility, and sufficiently unbundled <sup>(Note)</sup> so that the service supplier need not pay for network components or facilities that it does not require for the services to be provided; and
- (Note) "Sufficiently unbundled" network components or facilities include unbundled local loop (including line sharing).
- (c) upon request, at points in addition to the network termination points offered to the majority of users, subject to charges that reflect the cost of construction of necessary additional facilities.
- 2.3 Co-Location, etc.
- It shall be ensured that a major supplier is required to allow other service suppliers who interconnect with the major supplier:
- (a) to locate their equipment which is essential for interconnection within the major supplier's buildings; or
- (b) to install their cables and lines which are essential for interconnection within the major supplier's buildings, conduits, cable tunnels or telephone poles,
- where physically feasible and where no practical or viable alternatives exist, in order to interconnect smoothly with the essential facilities of the major supplier.
- 2.4 Interconnection Pursuant to an Approved Reference Interconnection Offer
- It shall be ensured that major suppliers are required to provide a reference interconnection offer for approval by the relevant regulatory authorities. The reference interconnection offer shall be consistent with the principles of competitive safeguards specified in paragraph 1 and shall contain written statements of the charges and conditions on which a major supplier will interconnect with other service suppliers. At a minimum, the reference interconnection offer shall be required to contain the following:

|                                          |                      |                                               |                                                |                       |             |                                                                   |                                                                                                                         |                      |                              |               |                                                            |                                                                                                                                                                       |                        |                        |                           |                           |                            |                            |                            |                            |
|------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <p>(b) 免許を拒否した理由は、請求があるときは、申請者に通知する。</p> | <p>(ii) 個別の免許の条件</p> | <p>(i) すべての免許基準及び免許申請に係る決定を行うため通常必要とされる期間</p> | <p>(a) 免許が必要とされる場合においては、次の事項を公に利用可能なものとする。</p> | <p>4 免許基準の公の利用可能性</p> | <p>とする。</p> | <p>つ、日本国が定める内容のユニバーサル・サービスを確保するために必要である以上に大きな負担とならないことを条件とする。</p> | <p>義務の内容は、反競争的とはみなされない。ただし、透明性のある、差別的でない及び競争中立的な態様で履行され、かつ、日本国が定める内容のユニバーサル・サービスを確保するために必要である以上に大きな負担とならないことを条件とする。</p> | <p>3 ユニバーサル・サービス</p> | <p>(b) 公に周知された合理的な期間の経過後</p> | <p>(a) 同時</p> | <p>に、日本国における独立した国内機関（5に規定する規制機関を含む。）に申し立てることができるものとする。</p> | <p>28 主要なサービス提供者との相互接続を請求しているサービス提供者は、相互接続の適当と認められる条件及び料金があらかじめ設定されていない場合には、これらに係る紛争を合理的な期間内に解決するために、次のいずれかの時期に、日本国における独立した国内機関（5に規定する規制機関を含む。）に申し立てることができるものとする。</p> | <p>27 相互接続に関する紛争解決</p> | <p>相互接続に関する取決めの透明性</p> | <p>26 相互接続に関する取決めの透明性</p> | <p>25 相互接続に関する取決めの透明性</p> | <p>(d) 相互接続に関する取決めの透明性</p> | <p>(c) 相互接続に関する取決めの透明性</p> | <p>(b) 相互接続に関する取決めの透明性</p> | <p>(a) 相互接続に関する取決めの透明性</p> |
|------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|

|                                                                                                                             |                                                                                   |                                                                                                                                |                                                         |                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                            |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |                                                                                         |                                                                                                                                                 |                                                              |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                          |                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2.5 Subparagraphs 2.2, 2.3 and 2.4 are applied only to a major supplier which has control over essential facilities.</p> | <p>2.6 Public Availability of the Procedures for Interconnection Negotiations</p> | <p>It shall be ensured that the procedures applicable for interconnection to a major supplier are made publicly available.</p> | <p>2.7 Transparency of Interconnection Arrangements</p> | <p>It shall be ensured that a major supplier makes publicly available either its interconnection agreements or reference interconnection offer.</p> | <p>2.8 Interconnection Dispute Settlement</p> | <p>A service supplier requesting interconnection with a major supplier shall have recourse, either:</p> | <p>(a) at any time; or</p> | <p>(b) after a reasonable period of time which has been made publicly known,</p> | <p>to an independent domestic body in Japan, which may be a regulator as referred to in paragraph 5, to resolve disputes regarding appropriate terms, conditions and rates for interconnection within a reasonable period of time, to the extent that these have not been established previously.</p> | <p>3. Universal Service</p> | <p>Japan has the right to define the kind of universal service obligations it wishes to maintain. Such obligations shall not be regarded as anti-competitive per se, provided that they are administered in a transparent, non-discriminatory and competitively neutral manner and are not more burdensome than necessary for the kind of universal service defined by Japan.</p> | <p>4. Public Availability of Licensing Criteria</p> | <p>(a) Where a license is required, the following shall be made publicly available:</p> | <p>(i) all the licensing criteria and the period of time normally required to reach a decision concerning an application for a license; and</p> | <p>(ii) the terms and conditions of individual licenses.</p> | <p>(b) The reasons for the denial of a license shall be made known to the applicant upon request.</p> | <p>(a) a list and description of the interconnection-related services offered, the terms and conditions for such services, the operational and technical requirements, and the procedures or processes that will be used to order and provide such services;</p> | <p>(b) a list of cost-oriented rates that a major supplier offers for all its interconnection-related services. Where feasible, the major supplier shall be required to use an established methodology based on incremental forward-looking economic cost;</p> | <p>(c) standard periods between the dates of request and commencement which are stipulated in a clear manner and are reasonable; and</p> | <p>(d) a statement regarding the duration of the proposed interconnection agreement, if it is fixed.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                  |  |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 5<br>独立の規制機関                                                   |                                                                                                                                                                  | 5<br>規制機関は、いかなる電気通信サービスの提供者からも分離され、かつ、いかなる電気通信サービスの提供者に対しても責任を負わない。規制機関が行う決定及び規制機関が用いる手続は、市場のすべての参加者について公平でなければならない。                                             |  |
| 6<br>希少な資源の分配及び利用                                              |                                                                                                                                                                  | 6<br>希少な資源（周波数、番号及び線路敷設権を含む。）の分配及び利用に係るいかなる手続も、客観的な、透明性のある、かつ、差別的でない態様で適時に実施する。分配された周波数帯の現状は、公に利用可能なものとする。ただし、政府の特定の利用のために分配された周波数の詳細を公に利用可能なものとすることは、要求されない。    |  |
| (e) 電報サービス<br>(七五二二)                                           | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 約束しない。<br>(4) 約束しない。                                                                                                             | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 約束しない。<br>(4) 約束しない。                                                                                                             |  |
| 付加価値サービス<br>(h) 電子メール・サービス<br>(七五二三**)                         | (1) 制限しない。<br>(2) 日本電信電話株式会社<br>(注) への直接的又は間接的な外国資本の参加の割合は、三分の一未満でなければならない。<br>(3) 日本電信電話株式会社及びその地域会社の取締役及び監査役は、日本国の国籍を有しなければならない。                               | (1) 制限しない。<br>(2) 日本電信電話株式会社及びその地域会社の取締役及び監査役は、日本国の国籍を有しなければならない。                                                                                                |  |
| (i) ボイスメール・サービス<br>(七五二三**)                                    | (1) 制限しない。<br>(2) 日本電信電話株式会社<br>(注) への直接的又は間接的な外国資本の参加の割合は、三分の一未満でなければならない。<br>(3) 日本電信電話株式会社及びその地域会社の取締役及び監査役は、日本国の国籍を有しなければならない。                               | (1) 制限しない。<br>(2) 日本電信電話株式会社及びその地域会社の取締役及び監査役は、日本国の国籍を有しなければならない。                                                                                                |  |
| (j) 情報及びデータベースのオンラインでの検索サービス<br>(七五二三**)                       | (1) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(2) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(3) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(4) 制限しない。 | (1) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(2) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(3) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(4) 制限しない。 |  |
| (k) 電子データ交換 (ED I) サービス<br>(七五二三**)                            | (1) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(2) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(3) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(4) 制限しない。 | (1) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(2) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(3) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(4) 制限しない。 |  |
| (l) 高度ファクシミリ及び付加価値ファクシミリのサービス（蓄積及び転送並びに蓄積及び検索を含む。）<br>(七五二三**) | (1) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(2) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(3) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(4) 制限しない。 | (1) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(2) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(3) 日本電信電話株式会社は、その地域会社の発行済株式の総数を保有していなければならない。<br>(4) 制限しない。 |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                        |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>5. Independent Regulators</p> <p>Regulators shall be separate from, and not accountable to, any supplier of telecommunications services. The decisions of and the procedures used by regulators shall be impartial with respect to all market participants.</p> <p>6. Allocation and Use of Scarce Resources</p> <p>Any procedures for the allocation and use of scarce resources, including frequencies, numbers and rights of way, shall be carried out in an objective, timely, transparent and non-discriminatory manner. The current state of allocated frequency bands shall be made publicly available except for detailed identification of frequencies allocated for specific government uses.</p> |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                        |  |
| <p>e) Telegraph services<br/>(7522)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>1) Unbound<br/>2) None<br/>3) Unbound<br/>4) Unbound</p>                                                                                                                                                      | <p>1) Unbound<br/>2) None<br/>3) Unbound<br/>4) Unbound</p>                                                                                                            |  |
| <p>Value-added services:</p> <p>h) Electronic mail services;<br/>(7523**)</p> <p>i) Voice mail services;<br/>(7523**)</p> <p>j) On-line information and data base retrieval services;<br/>(7523**)</p> <p>k) Electronic data interchange (EDI) services;<br/>(7523**)</p> <p>l) Enhanced/value added facsimile services including store and forward, store and retrieve;<br/>(7523**)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>SS</p> <p>1) None<br/>2) None<br/>3) None except that foreign capital participation, direct and/or indirect, in Nippon Telegraph and Telephone Corporation (NTT) must be less than one-third.<br/>4) None</p> | <p>1) None<br/>2) None<br/>3) None except that board members and auditors in NTT and the Regional Companies are required to have Japanese nationality.<br/>4) None</p> |  |

| (m) コード及びプロトコルの変換サービス | (n) 情報又はデータのオンラインでの処理サービス（取引の処理を含む。）（八四三**） | (o) その他 | D 音響・映像サービス<br>(a) 映画及びビデオテープの制作及び配給のサービス<br>(九六一一)     | (b) 映画の映写サービス<br>(九六一二)                                 | (c) ラジオ及びテレビのサービス<br>(九六一三)                             | (d) ラジオ及びテレビの放送サービス<br>(七五二四)                           |
|-----------------------|---------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                       |                                             |         | SS                                                      | SS                                                      |                                                         |                                                         |
|                       |                                             |         | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
|                       |                                             |         | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
|                       |                                             |         |                                                         |                                                         |                                                         |                                                         |

|                                                                                                        |    |                                                   |                                                   |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--|
| m) Code and protocol conversion services;                                                              |    |                                                   |                                                   |  |
| n) On-line information and/or data processing services (including transaction processing); and (843**) |    |                                                   |                                                   |  |
| o) Other                                                                                               |    |                                                   |                                                   |  |
| D. Audiovisual Services                                                                                |    |                                                   |                                                   |  |
| a) Motion picture and video tape production and distribution services (9611)                           | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None          | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None          |  |
| b) Motion picture projection services (9612)                                                           | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None          | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None          |  |
| c) Radio and television services (9613)                                                                |    | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Unbound<br>4) Unbound | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Unbound<br>4) Unbound |  |
| d) Radio and television transmission services (7524)                                                   |    | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Unbound<br>4) Unbound | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Unbound<br>4) Unbound |  |

| (e) 録音サービス |        |        |                         | 3 建設サービス及び関連のエンジニアリング・サービス<br>A 建築物に係る総合建設工事<br>B 土木に係る総合建設工事<br>C 設置及び組立工事<br>D 建築物の仕上工事<br>E その他<br>(a) これらのサービスで鉱業に関連しないもの |        |        |             |
|------------|--------|--------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|-------------|
| SS         |        |        |                         | SS                                                                                                                            |        |        |             |
| (4)        | (3)    | (2)    | (1)                     | (4)                                                                                                                           | (3)    | (2)    | (1)         |
| 制限しない。     | 制限しない。 | 制限しない。 | 約束しない。<br>*             | 制限しない。                                                                                                                        | 制限しない。 | 制限しない。 | 約束しない。<br>* |
| 制限しない。     | 制限しない。 | 制限しない。 | 制限しない。<br>業務上の拠点が必要である。 | 制限しない。                                                                                                                        | 制限しない。 | 制限しない。 | 制限しない。<br>* |
|            |        |        |                         |                                                                                                                               |        |        |             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |                                                                                           |                                              |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| e) Sound recording services                                                                                                                                                                                                                                                                         | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                  | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| 3. CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES                                                                                                                                                                                                                                                    |    |                                                                                           |                                              |  |
| A. General Construction Work for Buildings (512)<br>B. General Construction Work for Civil Engineering (513)<br>C. Installation and Assembly Work (514, 516)<br>D. Building Completion and Finishing Work (517)<br>E. Other (511, 515, 518)<br>(a) These services excluding those related to mining | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None except that commercial presence is required. | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |

インドネシアとの経済連携協定

|  |    |  |  |  |
|--|----|--|--|--|
|  |    |  |  |  |
|  | SS |  |  |  |
|  |    |  |  |  |
|  |    |  |  |  |
|  |    |  |  |  |
|  |    |  |  |  |
|  |    |  |  |  |

|                                      |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|--------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| (b) These services related to mining | SS | <p>1) Unbound*</p> <p>2) None</p> <p>3) None except that services requiring mining rights or mining lease rights must be supplied by a Japanese national or a juridical person established under Japanese law, in accordance with the Mining Law.</p> <p>4) None except that: services requiring mining rights or mining lease rights must be supplied by a Japanese national or a juridical person established under Japanese law, in accordance with the Mining Law; and commercial presence is required.</p> | <p>1) Unbound*</p> <p>2) None</p> <p>3) None except that: services requiring mining rights or mining lease rights must be supplied by a Japanese national or a juridical person established under Japanese law, in accordance with the Mining Law; and prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.</p> <p>4) None except that services requiring mining rights or mining lease rights must be supplied by a Japanese national or a juridical person established under Japanese law, in accordance with the Mining Law.</p> |  |
|--------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

| (b)<br>連するもの      | SS | (2) (1)<br>制限しない。                                       | 4 流通サービス                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |
|-------------------|----|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|                   |    |                                                         | A 問屋サービス<br>(六二二、六二二〇、六二二〇〇、六二二一〇)<br>B 卸売サービス<br>(六二二、六二二一、六二二二〇、六二二二〇)<br>C 小売サービス<br>(六二二、六二二一、六二二二、六二二三〇、六二二四〇、六二二五〇)<br>D フランチャイズ・サービス<br>(八九二九)                                                                |  |  |  |
| (2) (1)<br>制限しない。 | SS | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (a) 石油及び石油製品並びにアルコール飲料に関連するサービス並びに公共卸売市場（注）において提供されるサービス以外のもの<br>注 公共卸売市場とは、国又は地方の政府の認可に基づき生鮮食料品（野菜、果物、海産物、肉類その他日常の用に供する食料品を含む。）又は花の間屋及び卸売のサービスのために設置される市場であって、卸売場、自動車駐車場その他の前記の物品の取引及び荷さばきに必要な施設を設けて継続して開場されるものをいう。 |  |  |  |
|                   |    |                                                         | (a) 石油及び石油製品並びにアルコール飲料に関連するサービス並びに公共卸売市場（注）において提供されるサービス以外のもの<br>注 公共卸売市場とは、国又は地方の政府の認可に基づき生鮮食料品（野菜、果物、海産物、肉類その他日常の用に供する食料品を含む。）又は花の間屋及び卸売のサービスのために設置される市場であって、卸売場、自動車駐車場その他の前記の物品の取引及び荷さばきに必要な施設を設けて継続して開場されるものをいう。 |  |  |  |

| 4. DISTRIBUTION SERVICES                                                                                                                                      |    |                                          |                                                                                                                                         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| A. Commission Agents' Services<br>(621, 61111, 61130, 61210)                                                                                                  | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                |  |
| B. Wholesale Trade Services<br>(622, 61111, 61130, 61210)                                                                                                     |    |                                          |                                                                                                                                         |  |
| C. Retailing Services<br>(631, 632, 61112, 61130, 61210)                                                                                                      |    |                                          |                                                                                                                                         |  |
| D. Franchising Services<br>(8929)                                                                                                                             |    |                                          |                                                                                                                                         |  |
| (a) These services excluding those related to petroleum, petroleum products, alcoholic beverages, and those supplied at Public Wholesale Market <sup>23</sup> | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None            | 1) None<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law. |  |
| (b) These services related to petroleum and petroleum products                                                                                                |    |                                          |                                                                                                                                         |  |
|                                                                                                                                                               |    |                                          |                                                                                                                                         |  |

<sup>23</sup> Public Wholesale Market is a market established under national or local government approval for commission agents' services and wholesale trade services of fresh foods including vegetables, fruits, marine products, meats and other daily foods, and flowers, with auction or bidding hall, parking lot and other facilities necessary for trade and disposal of aforementioned goods, which is operated on a permanent basis.



(3) 制限しない。

(3) 外国為替及び外国貿易法により、事前の届出が必要である。

|  | (c)<br>アルコール飲料に関連するもの | (d)<br>公共卸売市場において提供されるもの |    |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                     |                                                          |
|--|-----------------------|--------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|  |                       |                          | SS | (1)                                                                                                | (2)                                                                                                                                                                                 | (3)                                                      |
|  |                       |                          |    | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) サービス提供者に付与する免許の数は、制限することができる。<br>(4) サービス提供者に付与する免許の数は、制限することができる。 | (1) 約束しない。*<br>(2) 約束しない。*<br>(3) サービス提供者に付与する許可の数は、制限することができる。<br>(4) 中央公共卸売市場におけるサービスは、日本国の法律により設立された法人が卸売市場法（昭和四十六年法律第三十五号）に従って提供しなければならない。<br>(4) サービス提供者に付与する許可の数は、制限することができる。 | 中央公共卸売市場におけるサービスは、日本国の法律により設立された法人が卸売市場法に従って提供しなければならない。 |
|  |                       |                          |    | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) サービス提供者に付与する免許の数は、制限することができる。<br>(4) 制限しない。                        | (1) 約束しない。*<br>(2) 約束しない。*<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                                                                                              | (4) 制限しない。                                               |
|  |                       |                          |    |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                     |                                                          |

|                                                        |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |  |
|--------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--|
|                                                        |    | 4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4) None                                          |  |
| (c) These services related to alcoholic beverages      | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited.<br>4) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None         |  |
| (d) These services supplied at Public Wholesale Market | SS | 1) Unbound*<br>2) Unbound*<br>3) None except that:<br>the number of licenses conferred to service suppliers may be limited; and services must be supplied by a juridical person established under Japanese law, at the Central Public Wholesale Market, in accordance with the Public Wholesale Market Law (Law No. 35 of 1971).<br>4) None except that:<br>the number of licenses conferred to service suppliers may be limited; and services must be supplied by a juridical person established under Japanese law, at the Central Public Wholesale Market, in accordance with the Public Wholesale Market Law. | 1) Unbound*<br>2) Unbound*<br>3) None<br>4) None |  |

インドネシアとの経済連携協定

| E<br>その他<br>(a) 自動車両用燃料の小売サービス<br>(六一三)         | SS | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
|-------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|
|                                                 |    |                                                         |
| (b) 熱供給の卸売及び小売サービス<br>(九二一〇*)                   | SS | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
|                                                 |    |                                                         |
| 5<br>A 初等教育サービス<br>保育所が提供する就学前教育サービス<br>(九二一〇*) | SS | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
|                                                 |    |                                                         |
| (九三三二)                                          | SS | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 |
|                                                 |    |                                                         |

|                                                                     |    |                                                 |                                                                                                                                                    |  |
|---------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| E. Other                                                            |    |                                                 |                                                                                                                                                    |  |
| (a) Retail sales of motor fuel (613)                                | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None        | 1) None<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) None |  |
| (b) Wholesale trade and retailing services of steam and hot water   | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None        | 1) None<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) None |  |
| 5. EDUCATIONAL SERVICES                                             |    |                                                 |                                                                                                                                                    |  |
| A. Primary Education Services                                       |    |                                                 |                                                                                                                                                    |  |
| Pre-school education services supplied by nursery schools (92110**) |    | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) Unbound | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                       |  |
| Child day-care services (93321)                                     |    |                                                 |                                                                                                                                                    |  |

|                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>B 中等教育サービスであつて学校教育として提供されるもの (注1) (注2) (九二二一〇**、九二二三)</p> <p>注1 日本国において学校教育として提供さ</p>                                                             | <p>初等教育サービスであつて学校教育として提供されるもの (注1) (注2) (九二二一〇**、九二一九)</p> <p>注1 日本国において学校教育として提供されるこれらの教育サービスは、学校教育機関が提供する。『学校教育機関』とは、小学校、中学校、中等教育学校、高等学校、大学、短期大学、高等専門学校、盲学校、聾学校、養護学校及び幼稚園をいう。</p> <p>注2 いかなる提供の態様による市場アクセス及び内国民待遇に係る特定の約束も、日本国の法律に基づく学校教育機関、専修学校及び各種学校における単位、学位その他の資格証明の承認について適用されるものと解してはならない。</p> |                                                                                                                                                      |
| <p>(4) 約束しない。</p> <p>(3) 約束しない。</p> <p>(2) 学校教育機関は、学校法人 (注) が設置しなければならぬ。</p> <p>(1) 注 「学校法人」とは、日本国の法律に基づき教育サービスを提供する目的で設立される法人であつて、営利目的でないものをいう。</p> | <p>(4) 約束しない。</p> <p>(3) 約束しない。</p> <p>(2) 学校教育機関は、学校法人 (注) が設置しなければならぬ。</p> <p>(1) 注 「学校法人」とは、日本国の法律に基づき教育サービスを提供する目的で設立される法人であつて、営利目的でないものをいう。</p>                                                                                                                                                  | <p>(4) 約束しない。</p> <p>(3) 約束しない。</p> <p>(2) 学校教育機関は、学校法人 (注) が設置しなければならぬ。</p> <p>(1) 注 「学校法人」とは、日本国の法律に基づき教育サービスを提供する目的で設立される法人であつて、営利目的でないものをいう。</p> |
| <p>(4) 約束しない。</p> <p>(3) 約束しない。</p> <p>(2) 制限しない。</p> <p>(1) 約束しない。</p>                                                                              | <p>(4) 約束しない。</p> <p>(3) 約束しない。</p> <p>(2) 制限しない。</p> <p>(1) 約束しない。</p>                                                                                                                                                                                                                               | <p>(4) 約束しない。</p> <p>(3) 約束しない。</p> <p>(2) 制限しない。</p> <p>(1) 約束しない。</p>                                                                              |
|                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                      |

|                                                                                                          |                                                                                                                                                                              |                                                                      |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--|
| <p>Primary education services<sup>24</sup>, supplied as formal education (92110**, 9219)</p>             | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p> <p>3) None except that Formal Education Institutions must be established by school juridical persons<sup>26</sup>.</p> <p>4) Unbound</p> | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound</p> |  |
| <p>B. Secondary Education Services<sup>24, 25</sup>, supplied as formal education (9221, 9222, 9223)</p> | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p> <p>3) None except that Formal Education Institutions must be established by school juridical persons.</p> <p>4) Unbound</p>              | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound</p> |  |
| <p>C. Higher education services<sup>24, 25</sup> (9231, 9239)</p>                                        | <p>SS</p> <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None except that Formal Education Institutions must be established by school juridical persons.</p> <p>4) None</p>             | <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) None</p>          |  |

24 These educational services supplied as formal education in Japan are supplied by Formal Education Institutions. "Formal Education Institutions" mean elementary schools, lower secondary schools, secondary schools, upper secondary schools, universities, junior colleges, colleges of technology, schools for the blind, schools for the deaf, schools for the handicapped and kindergartens.

25 Specific commitments on market access and national treatment through any mode of supply shall not be construed to apply to the recognition of credits, degrees and other certificates in Formal Education Institutions, specialized training colleges (Senshu-Gakko) and miscellaneous schools (Kakushu-Gakko) under Japanese law.

26 The term "school juridical person" means a non-profit juridical person established for the purposes of supplying educational services under Japanese law.

|                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>れるこれらの教育サービスは、学校教育機関が提供する。</p> <p>「学校教育機関」とは、小学校、中学校、中等教育学校、高等学校、大学、短期大学、高等専門学校、盲学校、聾学校、養護学校及び幼稚園をいう。</p> <p>注2 いかなる提供の態様による市場アクセス及び内国民待遇に係る特定の約束も、日本国の法律に基づく学校教育機関、専修学校及び各種学校における単位、学位その他の資格証明の承認について適用されるものと解してはならない。</p> |  | <p>C 高等教育サービス（注1）（注2）</p> <p>（九三三、九三三九）</p> <p>注1 日本国において学校教育として提供されるこれらの教育サービスは、学校教育機関が提供する。</p> <p>「学校教育機関」とは、小学校、中学校、中等教育学校、高等学校、大学、短期大学、高等専門学校、盲学校、聾学校、養護学校及び幼稚園をいう。</p> <p>注2 いかなる提供の態様による市場アクセス及び内国民待遇に係る特定の約束も、日本国の法律に基づく学校教育機関、専修学校及び各種学校における単位、学位その他の資格証明の承認について適用されるものと解してはならない。</p> |  |
|                                                                                                                                                                                                                                |  | <p>SS</p> <p>(1) 制限しない。</p> <p>(2) 制限しない。</p> <p>(3) 学校教育機関は、学校法人が設置しなければならない。</p> <p>(4) 制限しない。</p>                                                                                                                                                                                           |  |
|                                                                                                                                                                                                                                |  | <p>(1) 制限しない。</p> <p>(2) 制限しない。</p> <p>(3) 制限しない。</p> <p>(4) 制限しない。</p>                                                                                                                                                                                                                        |  |
|                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |

|                                                                                                               |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| 係る特定の約束も、<br>日本国の法律に基づ<br>く学校教育機関、専<br>修学校及び各種学校<br>における単位、学位<br>その他の資格証明の<br>承認について適用さ<br>れるものと解しては<br>ならない。 |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                        |    |                                              |                                              |  |
|--------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| D. Adult education services <sup>25, 27</sup><br>(924) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| E. Other education services <sup>25, 27</sup><br>(929) |    |                                              |                                              |  |
| 6. ENVIRONMENTAL SERVICES                              |    |                                              |                                              |  |
| A. Sewage Services<br>(9401)                           | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| B. Refuse Disposal Services<br>(9402)                  | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| C. Sanitation and Similar Services<br>(9403)           | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| D. Other                                               |    |                                              |                                              |  |

27 Formal Education Institutions supply formal education, but at the same time they may supply educational services other than formal education, while specialized training colleges and miscellaneous schools supply educational services other than formal education. Formal Education Institutions must be established by school juridical persons. Specialized training colleges and miscellaneous schools may be required to be established by school juridical persons.

| D<br>その他 | C<br>衛生サービス及びこれに<br>類似するサービス<br>(九四〇三) |        |        |             | B<br>廃棄物処理サービス<br>(九四〇二) |        |        |             |
|----------|----------------------------------------|--------|--------|-------------|--------------------------|--------|--------|-------------|
|          | SS                                     |        |        |             | SS                       |        |        |             |
|          | (4)                                    | (3)    | (2)    | (1)         | (4)                      | (3)    | (2)    | (1)         |
|          | 制限しない。                                 | 制限しない。 | 制限しない。 | 約束しない。<br>* | 制限しない。                   | 制限しない。 | 制限しない。 | 約束しない。<br>* |
|          | (4)                                    | (3)    | (2)    | (1)         | (4)                      | (3)    | (2)    | (1)         |
|          | 制限しない。                                 | 制限しない。 | 制限しない。 | 約束しない。<br>* | 制限しない。                   | 制限しない。 | 制限しない。 | 約束しない。<br>* |
|          |                                        |        |        |             |                          |        |        |             |
|          |                                        |        |        |             |                          |        |        |             |



インドネシアとの経済連携協定

|                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>排気ガス処理サービス<br/>(九四〇四)<br/>騒音除去サービス<br/>(九四〇五)<br/>自然及び景観の保護<br/>サービス<br/>(九四〇六)<br/>その他の環境保護サ<br/>ビス<br/>(九四〇九)</p> | <p>SS<br/>(1) 約束しない。<br/>*<br/>(2) 制限しない。<br/>(3) 制限しない。<br/>(4) 制限しない。</p> <p>(1) 約束しない。<br/>*<br/>(2) 制限しない。<br/>(3) 制限しない。<br/>(4) 制限しない。</p>                                                   | <p>7 金融サービス<br/>この特定の約束に係る表の適用上、サービス貿易一般協定の日本国の約束表（世界貿易機関文書 GATS/SC/四六／補足三）に含まれる「金融サービスに係る約束に関する了解」（以下この特定の約束に係る表において「了解」という。）は、この特定の約束に係る表に含まれ、かつ、その一部を構成するものとする。<br/>日本国は、第六章、附属書七及び了解の規定に従い、金融サービスに関して特定の約束を行う。<br/>日本国は、附属書七第二節一の文脈における信用秩序の維持を理由として、業務上の拠点の法的な形態に対する差別的でない制限等の措置をとることを妨げられない。日本国は、同様の理由により、新たな金融サービスの市場への進出に対する差別的でない制限（このような信用秩序の維持の目的を達成するための規制の枠組みに合致するもの）を課することを妨げられない。このこととの関連において、証券会社は、日本国の関係法に定義する有価証券を取り扱うことを認められ、及び銀行は、当該関係法に従って認められる場合を除くほか、当該有価証券を取り扱うことを認められない。<br/>金融サービスの分野に係る特定の約束に関し、サービス提供者が積極的な勧誘を行うことなくインドネシア国内で日本国内のサービス消費者に提供するサービスについては、第七十七条(u)(ii)の規定に基づいて提供されるサービスであると認める。</p> |
| <p>A 保険及び保険関連のサ<br/>ビス</p>                                                                                             | <p>第七十七条(u)(i)及び(ii)に規定するサービスの提供に關して市場アクセスに係る制限の欄に記載する特定の約束については、それぞれ、了解の B 3 及び 4 の規定に基づきこの分野において第七十八条から第八十条までの規定及び附属書七の規定に基づく義務を追加して負う義務を除くほか、約束しない。了解の B 3 及び 4 の規定に基づく義務については、次の条件及び制限に従う。</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                              |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| Cleaning services of exhaust gases (9404)<br>Noise abatement services (9405)<br>Nature and landscape protection services (9406)<br>Other environmental protection services (9409)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SS<br>1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| 7. FINANCIAL SERVICES<br><br>For the purposes of this Schedule, the Understanding on Commitments in Financial Services (hereinafter referred to in this Schedule as the "Understanding") which is included in Japan's Schedule of Specific Commitments of the GATS (WTO Document GATS/SC/46/Suppl.3) is incorporated into and forms a part of this Schedule.<br><br>Japan undertakes its specific commitments with respect to Financial Services in accordance with Chapter 6, Annex 7 and the Understanding.<br><br>For prudential reasons within the context of paragraph 1 of Section 2 of Annex 7, Japan shall not be prevented from taking measures such as non-discriminatory limitations on juridical forms of a commercial presence. For the same reasons, Japan shall not be prevented from applying non-discriminatory limitations concerning admission to the market of new financial services which shall be consistent with regulatory framework aimed at achieving such prudential objectives. In this context, securities firms are allowed to deal in securities defined in the relevant Japanese law, and banks are not allowed to deal in those securities unless allowed in accordance with the said law.<br><br>With respect to specific commitments in the sectors of Financial Services, services supplied in Indonesia to the service consumer in Japan without any active marketing from the service supplier are considered as services supplied under subparagraph (u) (ii) of Article 77. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                              |  |
| A. Insurance and Insurance-Related Services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Specific commitments in the market-access column with respect to the supply of a service under subparagraphs (u) (i) and (ii) of Article 77 are unbound except for obligations under paragraphs B3 and 4 of the Understanding respectively which are incurred in this sector additionally to those covered by the provisions of Articles 78 through 80 and Annex 7, subject to conditions and qualifications set out below. |                                              |  |

|               |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|               |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| (4)<br>約束しない。 | (3)<br>注 保険仲介サービスは、日本国内において提供が認められている保険契約についてのみ提供することができる。<br>(3)<br>制限しない(注)。 | (1)<br>次に掲げるもの及びこれらのものから生ずる責任に係る保険契約については、原則として業務上の拠点が必要である。<br>(a) 日本国内で運送される貨物<br>(b) 国際海上運送に使用されない日本国の船籍の船舶<br>日本国において保険仲介サービスを行う場合には、業務上の拠点が必要である。<br>(2)<br>次に掲げるもの及びこれらのものから生ずる責任に係る保険契約については、原則として業務上の拠点が必要である。<br>(a) 日本国内で運送される貨物<br>(b) 国際海上運送に使用されない日本国の船籍の船舶 |
| (4)<br>約束しない。 | (3)<br>制限しない。                                                                  | (1)<br>制限しない。                                                                                                                                                                                                                                                            |
|               |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--|
|  | <p>1) None except that:<br/>commercial presence is in principle required for insurance contracts on the following items and any liability arising therefrom:</p> <p>(a) goods being transported within Japan; and</p> <p>(b) ships of Japanese registration which are not used for international maritime transport; and</p> <p>commercial presence is required for insurance intermediation services in Japan.</p> <p>2) None except that:<br/>commercial presence is in principle required for insurance contracts on the following items and any liability arising therefrom:</p> <p>(a) goods being transported within Japan; and</p> <p>(b) ships of Japanese registration which are not used for international maritime transport; and</p> <p>commercial presence is required for insurance intermediation services in Japan.</p> <p>3) None<sup>28</sup></p> <p>4) Unbound</p> | <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound</p> |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--|

28 Insurance intermediation services may be supplied only for insurance contracts allowed to be supplied in Japan.

| <p>8 健康に関連するサービス及び社会事業サービス<br/>A 病院サービス<br/>(九三一一)</p>                                    |                                                                                          | <p>B 銀行サービスその他の金融サービス（保険及び保険関連のサービスを除く。）</p>                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(1) 約束しない。<br/>*<br/>(2) 制限しない。<br/>(3) 外国資本の参加に制限がないことを除くほか、約束しない。<br/>(4) 約束しない。</p> | <p>(1) 投資一任契約に係るサービスについては、業務上の拠点が必要である。<br/>(2) 制限しない。<br/>(3) 制限しない。<br/>(4) 約束しない。</p> | <p>第七十七条 (i) 及び (ii) に規定するサービスの提供に関して市場アクセスに係る制限の欄に記載する特定の約束については、それぞれ、了解の B 3 及び 4 の規定に基づきこの分野において第七十八条から第八十条までの規定及び附属書七の規定に基づく義務に追加して負う義務を除くほか、約束しない。了解の B 3 及び 4 の規定に基づく義務については、次の条件及び制限に従う。</p> |
| <p>(1) 約束しない。<br/>*<br/>(2) 制限しない。<br/>(3) 外国資本の参加に制限がないことを除くほか、約束しない。<br/>(4) 約束しない。</p> | <p>(1) 制限しない。<br/>(2) 制限しない。<br/>(3) 預金保険制度は、外国銀行の支店が扱う預金を対象としない。<br/>(4) 約束しない。</p>     |                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                           |                                                                                          |                                                                                                                                                                                                     |

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>B. Banking and Other Financial Services (excluding Insurance and Insurance-Related Services)</p> | <p>Specific commitments in the market-access column with respect to the supply of a service under subparagraphs (u) (i) and (ii) of Article 77 are unbound except for obligations under paragraphs B3 and 4 of the Understanding respectively which are incurred in this sector additionally to those covered by the provisions of Articles 78 through 80 and Annex 7, subject to conditions and qualifications set out below.</p> <p>1) None except that commercial presence is required for discretionary investment management services.</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound</p> | <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None except that the deposit insurance system does not cover deposits taken by branches of foreign banks.</p> <p>4) Unbound</p> |  |
| <p>8. HEALTH RELATED AND SOCIAL SERVICES</p>                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                     |  |
| <p>A. Hospital Services (9311)</p>                                                                  | <p>1) Unbound*</p> <p>2) None</p> <p>3) Unbound except that there is no limitation on the participation of foreign capital.</p> <p>4) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>1) Unbound*</p> <p>2) None</p> <p>3) Unbound except that there is no limitation on the participation of foreign capital.</p> <p>4) None</p>                      |  |

| C<br>社会事業サービス（保育<br>サービスを除く。）<br>（九三三。ただし、九三三<br>二一を除く。）                            | 安全な血液製剤の安定<br>供給の確保等に関する法<br>律（昭和三十一年法律第<br>百六十号）に規定する採<br>血サービス<br>（九三一九九） | 病院サービス以外の居<br>住型の健康施設のサービ<br>ス<br>（九三一九三）                      | B<br>その他の人に関する健康<br>サービス<br>救急車において行われ<br>る医療サービス<br>（九三一九二）                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (4) 約束しない。<br>(3) (2) (1) 約束しない。<br>外国資本の参加に関し制<br>限がないことを除くほか、<br>約束しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1) 約束しない。<br>制限しない。<br>約束しない。<br>約束しない。<br>約束しない。              | (4) (3) (2) (1) 約束しない。<br>約束しない。<br>約束しない。<br>約束しない。<br>約束しない。 | (4) 約束しない。<br>(3) (2) (1) 約束しない。<br>制限しない。<br>外国資本の参加に関し制<br>限がないことを除くほか、<br>約束しない。<br>約束しない。<br>制限しない。 |
| (4) 約束しない。<br>(3) (2) (1) 約束しない。<br>外国資本の参加に関し制<br>限がないことを除くほか、<br>約束しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1) 約束しない。<br>制限しない。<br>約束しない。<br>約束しない。<br>約束しない。              | (4) (3) (2) (1) 約束しない。<br>約束しない。<br>約束しない。<br>約束しない。<br>約束しない。 | (4) 約束しない。<br>(3) (2) (1) 約束しない。<br>制限しない。<br>外国資本の参加に関し制<br>限がないことを除くほか、<br>約束しない。<br>約束しない。<br>制限しない。 |
|                                                                                     |                                                                             |                                                                |                                                                                                         |

| B. Other Human Health Services                                                                                                                              |                                                                                                                                |                                                                                                                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Medical services delivered in the ambulance (93192)                                                                                                         | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) Unbound except that there is no limitation on the participation of foreign capital.<br>4) Unbound | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) Unbound except that there is no limitation on the participation of foreign capital.<br>4) None |  |
| Residential health facilities services other than hospital services (93193)                                                                                 | 1) Unbound*<br>2) Unbound<br>3) Unbound<br>4) Unbound                                                                          | 1) Unbound*<br>2) Unbound<br>3) Unbound<br>4) None                                                                          |  |
| Blood collection services stipulated in the Law to Secure the Stable Supply and Related Matters Regarding Safe Blood Products (Law No. 160 of 1956) (93199) | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Unbound<br>4) Unbound                                                                              | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Unbound<br>4) None                                                                              |  |
| C. Social Services (excluding child day-care services) (933, except 93321)                                                                                  | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) Unbound except that there is no limitation on the participation of foreign capital.<br>4) Unbound | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) Unbound except that there is no limitation on the participation of foreign capital.<br>4) None |  |

|                                                                                      |    |                                              |                                              |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| 9. TOURISM AND TRAVEL RELATED SERVICES                                               |    |                                              |                                              |  |
| A. Hotels and Restaurants                                                            |    |                                              |                                              |  |
| Hotels and restaurants services (excluding catering services) (641-643, except 6423) | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| Catering services (6423)                                                             | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| B. Travel Agencies and Tour Operators Services (7471)                                | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| C. Tourist Guides Services (7472)                                                    | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| 10. RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING SERVICES                                     |    |                                              |                                              |  |
| A. Entertainment Services (including theater, live bands and circus services) (9619) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |

| B<br>通信社サービス<br>(九六二)                                                                  | SS | (1)<br>制限しない。      | (2)<br>制限しない。 | (3)<br>制限しない。 | (4)<br>制限しない。 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------|---------------|---------------|---------------|
|                                                                                        |    |                    |               |               |               |
| C<br>図書館、記録保管所及び<br>博物館のサービスその他の<br>文化サービス<br>図書館及び記録保管所<br>のサービス<br>(九六三二、九六三二<br>二)  | SS | (1)<br>制限しない。      | (2)<br>制限しない。 | (3)<br>制限しない。 | (4)<br>制限しない。 |
|                                                                                        |    |                    |               |               |               |
| 歴史的な遺跡及び建造<br>物の保存サービスを含む<br>博物館サービス<br>(九六三三)                                         | SS | (1)<br>制限しない。      | (2)<br>制限しない。 | (3)<br>制限しない。 | (4)<br>制限しない。 |
|                                                                                        |    |                    |               |               |               |
| その他の文化サービス<br>(九六三三)                                                                   | SS | (1)<br>制限しない。      | (2)<br>制限しない。 | (3)<br>制限しない。 | (4)<br>制限しない。 |
|                                                                                        |    |                    |               |               |               |
| D<br>スポーツその他の娯楽の<br>サービス<br>スポーツに係るサービ<br>ス<br>(九六四二)<br>遊園地及び海水浴場の<br>サービス<br>(九六四九二) | SS | (1)<br>約束しない。<br>* | (2)<br>制限しない。 | (3)<br>制限しない。 | (4)<br>制限しない。 |
|                                                                                        |    |                    |               |               |               |

|                                                                                                      |    |                                              |                                              |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| B. News Agency Services<br>(962)                                                                     | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| C. Libraries, Archives, Museum and Other Cultural Services                                           |    |                                              |                                              |  |
| Libraries and archives<br>services<br>(96311, 96312)                                                 | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| Museum services including<br>preservation services of<br>historical sites and<br>buildings<br>(9632) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| Other cultural services<br>(9633)                                                                    | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| D. Sporting and Other Recreational Services                                                          |    |                                              |                                              |  |
| Sporting services<br>(9641)<br><br>Recreation parks and<br>beach services<br>(96491)                 | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |

|                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| その他の娯楽のサービス（他の分野に分類されているものを除く。）<br>(九六四九九)           | 11<br>運送サービス<br>A 海上運送サービス（補助的なサービスを除く。）<br>(a), (b) 国際海上運送サービス（旅客及び貨物の運送サービスを含む。）<br>(七二一一、七二一二)                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |
| (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。 | SS<br>(1) (a) 定期船貨物の運送については、制限しない（注）。<br>(b) ばら積み貨物の運送その他の外航海運（旅客運送を含む。）については、制限しない（注）。<br>注 日本国の船舶運航事業者が外国又は外国の公共団体若しくはこれに準ずるものによって不利益な取扱いを受けている場合において、対抗上の措置をとる旨の事前の通告にもかかわらず、当該不利益な取扱いが引き続き行われ、当該日本国の船舶運航事業者の利益が著しく害されているときは、対抗上の措置として、当該外国の船舶運航事業者に対して、一定の期間、次の事項を制限し、又は禁止することができ。<br>(a) 日本国の港への入港<br>(b) 日本国の港における貨物の積み込み又は取卸し<br>(2) 制限しない。 |  |  |
| (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。 | (1) (a) 定期船貨物の運送については、制限しない（注）。<br>(b) ばら積み貨物の運送その他の外航海運（旅客運送を含む。）については、制限しない（注）。<br>注 日本国の船舶運航事業者が外国又は外国の公共団体若しくはこれに準ずるものによって不利益な取扱いを受けている場合において、対抗上の措置をとる旨の事前の通告にもかかわらず、当該不利益な取扱いが引き続き行われ、当該日本国の船舶運航事業者の利益が著しく害されているときは、対抗上の措置として、当該外国の船舶運航事業者に対して、一定の期間、次の事項を制限し、又は禁止することができ。<br>(a) 日本国の港への入港<br>(b) 日本国の港における貨物の積み込み又は取卸し<br>(2) 制限しない。       |  |  |
|                                                      | 次のサービスは、国際海上運送提供者に対し、合理的なかつ差別のない条件で利用可能となる。<br>(a) 水先サービス<br>(b) 押し船及び引き船のサービス<br>(c) 食料供給、給油及び給水のサービス<br>(d) ごみ収集及び廃棄物処理のサービス<br>(e) ポートキャブテン・サービス<br>(f) 航行補助サービス<br>(g) 陸岸において行うサービスであつて、船舶の運航に不可欠なもの（通信、給水及び電気の供給を含む。）<br>(h) 応急の修理サービス<br>(i) びよう泊及び係留のサービス                                                                                   |  |  |

|                                                                                                                                           |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Other recreational services n.e.c. (96499)                                                                                                | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 11. TRANSPORT SERVICES                                                                                                                    |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| A. Maritime Transport Services                                                                                                            |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| a), b) International maritime transport services (including services of passenger transportation and freight transportation) (7211, 7212) | SS | 1) (a) Liner Shipping: None <sup>29</sup><br>(b) Bulk, tramp, and other international shipping, including passenger transportation: None <sup>29</sup><br>2) None<br>3) (a) Establishment of a registered company for the purposes of operating a fleet flying the flag of Japan: None except that there is a nationality requirement <sup>30</sup> for a ship flying the flag of Japan. | 1) (a) Liner Shipping: None <sup>29</sup><br>(b) Bulk, tramp, and other international shipping, including passenger transportation: None <sup>29</sup><br>2) None<br>3) (a) Establishment of a registered company for the purposes of operating a fleet flying the flag of Japan: None except that there is a nationality requirement <sup>30</sup> for a ship flying the flag of Japan. | The following services will be made available to international maritime transport suppliers on reasonable and non-discriminatory terms and conditions:<br>(a) Pilotage services;<br>(b) Pushing and towing services;<br>(c) Provisioning, fueling and watering services; |

29 Restriction or prohibition of a) entry into ports located in Japan and b) loading or unloading of cargoes in ports located in Japan for a designated period may be imposed as a countermeasure on operators of vessels who belong to a country in which interests of Japanese operators continue to be substantially damaged, in spite of prior notification of taking such measure, under unfavourable treatment imposed on them by that country or by local authorities or similar entities of that country.

30 In this sector, the term "nationality requirement" means that the ship must be owned by:

(a) a Japanese national; or

(b) a juridical person established under Japanese law, with all representatives ("daihyosha") and not less than two-thirds of executives administering the affairs of the juridical person ("gyomu-wo-shikkousuru yakuin") having Japanese nationality.

|                                                                                              |                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (3)<br>(a) 日本国の船舶を有する船舶の運航を目的とする登録会社の設立については、制限しない。ただし、船舶について日本国の船舶を取得するには、国籍要件（注）を満たす必要がある。 | 注 この分野において「国籍要件」とは、船舶を次のいずれかの者が所有しなければならぬことをいう。<br>(a) 日本国民<br>(b) 日本国の法律によつて設立された法人であつて、その代表者の全員及び業務を執行する役員の三分の二以上が日本国籍を有するもの |
| (3)<br>(a) 日本国の船舶を有する船舶の運航を目的とする登録会社の設立については、制限しない。ただし、船舶について日本国の船舶を取得するには、国籍要件（注）を満たす必要がある。 | 注 この分野において「国籍要件」とは、船舶を次のいずれかの者が所有しなければならぬことをいう。<br>(a) 日本国民<br>(b) 日本国の法律によつて設立された法人であつて、その代表者の全員及び業務を執行する役員の三分の二以上が日本国籍を有するもの |



| A<br>海上運送サービス（補助<br>的なサービスに限る。）<br>(d) 船舶の保守及び修理<br>(八八六八**) | SS              | (c)<br>乗組員を伴う船舶（日<br>本国の船籍を有する船舶<br>を除く。）の貨貨<br>(七二二三) | (b)<br>国際海上運送サービス<br>を提供するためのその他<br>の形態の業務上の拠点<br>（海上運送サービス（補<br>助的なサービスを含む。）<br>の分野における特定の約<br>束に関する注釈１に定義<br>するもの）については、<br>制限しない。 |
|--------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                              |                 |                                                        |                                                                                                                                      |
| (2) (1)                                                      | (4) (3) (2) (1) | (b)<br>の拠点との関連で雇用さ<br>れている幹部について<br>は、制限しない。           | (b)<br>の拠点との関連で雇用さ<br>れている幹部について<br>は、制限しない。                                                                                         |
| 制限しない。<br>*                                                  | 制限しない。<br>*     | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                   | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                                                                                                 |
| (2) (1)                                                      | (4) (3) (2) (1) | (b)<br>の拠点との関連で雇用さ<br>れている幹部について<br>は、制限しない。           | (b)<br>の拠点との関連で雇用さ<br>れている幹部について<br>は、制限しない。                                                                                         |
| 制限しない。<br>*                                                  | 制限しない。<br>*     | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                   | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                                                                                                 |

|                                                                                    |    |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                    |    | (b) Other forms of commercial presence for the supply of international maritime transport services (as defined in paragraph 1 of Note below): None                                                                               | (b) Other forms of commercial presence for the supply of international maritime transport services (as defined in paragraph 1 of Note below): None                                                                               | (d) Garbage collecting and refuse disposal services;                                                                        |
|                                                                                    |    | 4) (a) Ships' crew: None except that foreign nationals employed by Japanese juridical persons, except for the seafarers referred to in the relevant official notification, may not work on the vessels flying the flag of Japan. | 4) (a) Ships' crew: None except that foreign nationals employed by Japanese juridical persons, except for the seafarers referred to in the relevant official notification, may not work on the vessels flying the flag of Japan. | (e) Port captain's services;                                                                                                |
|                                                                                    |    | (b) Key personnel employed in relation to a commercial presence as defined under 3) (b): None                                                                                                                                    | (b) Key personnel employed in relation to a commercial presence as defined under 3) (b): None                                                                                                                                    | (f) Navigation aids services;                                                                                               |
|                                                                                    |    |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  | (g) Shore based operational services essential to ship operations, including communications, water and electrical supplies; |
|                                                                                    |    |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  | (h) Emergency repair services; and                                                                                          |
|                                                                                    |    |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  | (i) Anchorage, berths and berthing services.                                                                                |
| c) Rental of vessels with crew (excluding vessels flying the flag of Japan) (7213) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                         | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                             |
| A. Maritime Auxiliary Transport Services                                           |    |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                             |
| d) Maintenance and repair of vessels (8868**)                                      | SS | 1) Unbound*<br>2) None                                                                                                                                                                                                           | 1) Unbound*<br>2) None                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                             |

|                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              | (f) 引揚げその他の救助サービス、給水サービス、給油サービス及びごみ収集サービス<br>(七四五四**、七四五九**) | (e) 押し船及び引き船のサービス<br>(七二二四)                                      |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              | SS                                                           | SS                                                               |                                                                                    |
| 海上貨物取扱サービス<br>(海上運送サービス(補助的なサービスを含む)の分野における特定の約束に関する注釈2に定義するもの) | (1) 約束しない。<br>* 制限しない。<br>(2) 日本国政府が指定する港においては、サービス提供者に付与する免許の数は、制限することができる。<br>(注)。<br>注 公有地を使用する場合、公共施設の使用許可又は免許の手続を適用することができる。<br>(4) 日本国政府が指定する港においては、サービス提供者に付与する免許の数は、制限することができる。<br>(注)。<br>注 公有地を使用する場合、公共施設の使用許可又は免許の手続を適用することができる。 | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。         | (1) 約束しない。<br>* 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。 | (3) 一定の規模を超える船舶の製造又は修理に利用することのできるドック又は船台の設置又は拡張は、経済上の需要を考慮しなければならない。<br>(4) 制限しない。 |
|                                                                 | (1) 約束しない。<br>* 制限しない。<br>(2) 日本国政府が指定する港においては、サービス提供者に付与する免許の数は、制限することができる。<br>(注)。<br>注 公有地を使用する場合、公共施設の使用許可又は免許の手続を適用することができる。                                                                                                            | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。         | (1) 約束しない。<br>* 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。 | (3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                           |
|                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                              |                                                                  |                                                                                    |

|                                                                                                                         |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
|                                                                                                                         |    | 3) None except that establishing or extending docks or berths which can be used to manufacture or repair the vessels beyond a fixed scale are subject to an economic needs test.<br>4) None                                                                                                                                                  | 3) None<br>4) None                           |  |
| e) Pushing and towing services (7214)                                                                                   | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| f) Salvaging and refloating services, watering services, fueling services, garbage collecting services (7454**, 7459**) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| Maritime cargo handling services (as defined in paragraph 2 of Note below)                                              |    | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited in ports designated by the Government of Japan <sup>31</sup> .<br>4) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited in ports designated by the Government of Japan <sup>31</sup> . | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |

31 Public utility concession or licensing procedures may apply in case of occupation of the public domain.

インドネシアとの経済連携協定

|                                                                        |    |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| コンテナ・ステーション及びデポ・サービス（海上運送サービス（補助的なサービスを含む。）の分野における特定の約束に関する注釈3に定義するもの） |    | (1) 約束しない。<br>* 制限しない。<br>(2) 日本国政府が指定する港において、サービス提供者に付与する免許の数は、制限することができる。<br>(注)。<br>注 公有地を使用する場合には、公共施設の使用許可又は免許の手続を適用することができる。 | (1) 約束しない。<br>* 制限しない。<br>(2) 日本国政府が指定する港において、サービス提供者に付与する免許の数は、制限することができる。<br>(注)。<br>注 公有地を使用する場合には、公共施設の使用許可又は免許の手続を適用することができる。 |
| 海上運送の代理店サービス（海上運送サービス（補助的なサービスを含む。）の分野における特定の約束に関する注釈4に定義するもの）         | SS | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                                               | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                                                                               |
| 海上貨物利用運送サービス（海上運送サービス（補助的なサービスを含む。）の分野における特定の約束に関する注釈5に定義するもの）         | SS | (1) 業務上の観点が必要である。<br>(2) 事業の許可又は政府による登録は、相互主義に基づいて与えられ、又は行われる。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 事業の許可又は政府による登録は、相互主義に基づいて与えられ、又は行われる。          | (1) 事業の許可又は政府による登録は、相互主義に基づいて与えられ、又は行われる。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 事業の許可又は政府による登録は、相互主義に基づいて与えられ、又は行われる。<br>(4) 制限しない。                 |

|                                                                                |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Container station and depot services (as defined in paragraph 3 of Note below) |    | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited in ports designated by the Government of Japan <sup>31</sup> .<br>4) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited in ports designated by the Government of Japan <sup>31</sup> . | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Maritime agency services (as defined in paragraph 4 of Note below)             | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Maritime freight forwarding services (as defined in paragraph 5 of Note below) | SS | 1) None except that: commercial presence is required; and an operation permit or governmental registration will be granted on reciprocal basis.<br>2) None<br>3) None except that an operation permit or governmental registration will be granted on reciprocal basis.<br>4) None except that: commercial presence is required; and         | 1) None except that an operation permit or governmental registration will be granted on reciprocal basis.<br>2) None<br>3) None except that an operation permit or governmental registration will be granted on reciprocal basis.<br>4) None except that an operation permit or governmental registration will be granted on reciprocal basis. |

(4) 業務上の拠点が必要である。

(4) 事業の許可又は政府による登録は、相互主義に基づいて与えられ、又は行われる。

インドネシアとの経済連携協定

事業の許可又は政府による登録は、相互主義に基づいて与えられ、又は行われる。

海上運送サービス（補助的なサービスを含む。）の分野における特定の約束に関する注釈

道路運送サービス、鉄道運送サービス、内陸水路における運送サービス及び関連補助サービス（注1）は、貨物の内陸における取扱いのため、トラック、鉄道貨車若しくははしけ及びこれらの関連設備を賃借することができるか、又は複合運送の事業を行うため、合理的なかつ差別的でない条件（注2）で、これらの形態の複合運送にアクセスし、及びこれを利用することができる。

注1 「複合運送の事業者」とは、その名において、船荷証券、複合運送の書類又は物品の複合運送の契約を証明するその他の書類を発行し、かつ、当該契約により当該運送について責任を負う者をいう。

注2 「合理的なかつ差別的でない条件」とは、複合運送の事業については、複合運送の事業者が貨物を運送するための措置を適時に（後から入港した貨物に優先して）取り扱われることを含む。）とすることができるとような条件をいう。

定義

1 「国際海上運送サービスを提供するためのその他の形態の業務上の拠点」とは、インドネシアの国際海上運送サービス提供者が、海上運送が主要な部分を占める運送サービスの一部又は一貫した形で自らの顧客に提供するために必要なすべての活動を日本国内で行うことができるような業務上の拠点をいう。ただし、このことは、第七十七条(u)に基づいて提供されるサービスについて行われる特定の約束をいかなる形においても制限するものと解してはならない。

(a) 顧客と直接に連絡を取ることによって海上運送及び関連サービスのマーケティング及び販売（見積りから仕入書の作成までの活動を含む。）を行うこと（サービス提供者自らが行うもの又はサービスの提供者と業務上の取決めを確立している他のサービス提供者が行うものに限る。）。

(b) 自らの取引のために、顧客の代理として又は顧客に再販するために国内運送サービス及び関連サービス（一貫したサービスの提供に必要なすべての形態の内陸運送サービス、特に、内陸水路における運送サービス、道路運送サービス及び鉄道運送サービスを含む。）航空運送サービスを含まない。）を入手すること。

(c) 運送される物品の原産地及び性質に関連する運送関係の書類、税関関係の書類その他の書類を準備すること。

(d) 何らかの手段（コンピュータ情報システム及び電子データ交換を含む。）により業務上の情報を提供すること（ただし、サービス貿易一般協定電気通信に関する附属書の規定に従うことを条件とする。）。

(e) 日本国において設立された海上運送代理店との間で、業務上の取決め（企業への資本の参加を含む。）を確立すること及び日本国において人員を採用すること（ただし、外国の人員の場合には、第七章に定める約束に従うことを条件とする。）。

(f) 船舶の寄港の準備又は要請による貨物の引取りを行う海運会社の代理として活動すること。

an operation permit or governmental registration will be granted on reciprocal basis.

Note to the Specific Commitments in the Sectors of Maritime Transport Services and Maritime Auxiliary Transport Services

Notwithstanding the fact that road, rail, inland waterways and related auxiliary services are not fully covered in this Schedule of Specific Commitments, a multimodal transport operator<sup>(Note 1)</sup> shall have the ability to rent or lease trucks, railway carriages or barges, and related equipment, for the purposes of inland forwarding of cargoes, or have access to, and use of, these forms of multimodal activities on reasonable and non-discriminatory terms and conditions<sup>(Note 2)</sup> for the purposes of carrying out multimodal transport operations.

(Note 1) The term "multimodal transport operator" means a person on whose behalf the bill of lading, multimodal transport document or any other document evidencing a contract of multimodal carriage of goods is issued and who is responsible for the carriage of goods pursuant to the contract of carriage.

(Note 2) The term "reasonable and non-discriminatory terms and conditions" means, for the purposes of multimodal transport operations, terms and conditions where the multimodal transport operator is able to arrange for the conveyance of its merchandise on a timely basis, including priority over other merchandise which has entered the port at a later date.

Definitions

1. The term "other forms of commercial presence for the supply of international maritime transport services" means commercial presence where international maritime transport service suppliers of Indonesia are able to undertake in Japan all activities which are necessary for the supply to their customers of a partially or fully integrated transport service, within which the maritime transport constitutes a substantial element. (This commitment shall however not be construed as limiting in any manner the specific commitments undertaken under subparagraph (u) (i) of Article 77.)

These activities include, but are not limited to:

- marketing and sales of maritime transport and related services through direct contact with customers, from quotation to invoicing, these services being those operated or offered by the service supplier itself or by service suppliers with which the service seller has established standing business arrangements;
- the acquisition, on their own account or on behalf of their customers (and the resale to their customers) of any domestic transport and related services, including inland transport services by any mode, particularly inland waterways, road and rail, but excluding air, necessary for the supply of the integrated service;
- the preparation of documentation concerning transport documents, customs documents, or other documents related to the origin and character of the goods transported;
- the provision of business information by any means, including computerized information systems and electronic data interchange (subject to the provisions of the Annex on Telecommunications to the GATS);
- the setting up of any business arrangements (including participation in the stock of a company) and the appointment of personnel recruited locally (or, in the case of foreign personnel, subject to the commitments provided for in Chapter 7) with any locally established shipping agency; and
- acting on behalf of the companies organizing the call of the ship or taking over cargoes when required.

- 2 (a) 海上貨物取扱サービスとは、港灣運送会社が行う活動（ターミナルオペレーターの活動を含み、港灣労働者の集団が港灣運送又はターミナルオペレーターの会社から独立して組織されている場合の港灣労働者による直接の活動を含まない。）を含む。海上貨物取扱サービスには、次の事項を計画し、及び管理することを含む。
- (b) 貨物の船舶への積込み又は船舶からの取卸し
- (c) 貨物の固縛又は固縛の解除
- 3 (c) 積込み前又は取卸し後の貨物の受取又は引渡し及び保管
- 4 (c) 「コンテナリステーション及びデポ・サービス」とは、港頭地区又は内陸部のいずれかにおいて、パン詰め、パン出し、補修及び船舶が可能な状態にすることを目的として、コンテナを保管する活動をいう。
- 5 (a) 「海上運送の代理店サービス」とは、次のことを目的として、特定の地理的區域において、一又は二以上の海運会社の営業上の権利を代理する活動をいう。
- (a) 見積りから仕入書の作成までの海上運送サービス及び関連サービスのマーケティング及び販売を行うこと、海運会社 に代わって船舶証券を発行すること、必要な関連サービスを手入れし、及び買取すること、書類を準備すること並びに業務上の情報を提供すること。
- (b) 船舶の寄港の準備又は要請による貨物の引取りを行う海運会社の代理として活動すること。
- 5 (a) 「海上貨物利用運送サービス」とは、運送サービス及び関連サービスの入手、書類の準備並びに業務上の情報の提供を通じて、荷主に代わって輸送活動を組織し、及び監視する活動をいう。海上貨物利用運送サービスには、その名において、船舶証券又は物品の運送の契約を証明するその他の書類を発行し、かつ、当該契約により当該運送について責任を負う者が提供するものを含む。

2. The term "maritime cargo handling services" means activities exercised by stevedore companies, including terminal operators, but not including the direct activities of dockers, when this workforce is organized independently of the stevedoring or terminal operator companies. Maritime cargo handling services include the organization and supervision of:

- (a) the loading/discharging of cargo to/from a ship;
- (b) the lashing/unlashing of cargo; and
- (c) the reception/delivery and safekeeping of cargoes before shipment or after discharge.

3. The term "container station and depot services" means activities consisting of storing containers, whether in port areas or inland, with a view to their stuffing/stripping, repairing and making them available for shipments.

4. The term "maritime agency services" means activities consisting of representing, within a given geographic area, as an agent the business interests of one or more shipping lines or shipping companies, for the following purposes:

- (a) marketing and sales of maritime transport and related services, from quotation to invoicing, and issuance of bills of lading on behalf of the companies, acquisition and resale of the necessary related services, preparation of documentation, and provision of business information; and
- (b) acting on behalf of the companies organizing the call of the ship or taking over cargoes when required.

5. The term "maritime freight forwarding services" means an activity consisting of organizing and monitoring shipment operations on behalf of shippers, through the acquisition of transport and related services, preparation of documentation and provision of business information. Maritime freight forwarding services include those provided by a person on whose behalf the bill of lading or any other document evidencing a contract of carriage of goods is issued and who is responsible for the carriage of goods pursuant to the contract of carriage.

| B. Internal Waterways Transport                  |    |                                                                                                                                                                                  |             |  |
|--------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--|
| d) Maintenance and repair of vessels<br>(8868**) | SS | 1) Unbound*                                                                                                                                                                      | 1) Unbound* |  |
|                                                  |    | 2) None                                                                                                                                                                          | 2) None     |  |
|                                                  |    | 3) None except that establishing or extending docks or berths which can be used to manufacture or repair the vessels beyond a fixed scale are subject to an economic needs test. | 3) None     |  |
|                                                  |    | 4) None                                                                                                                                                                          | 4) None     |  |
| e) Pushing and towing services<br>(7224)         | SS | 1) Unbound*                                                                                                                                                                      | 1) Unbound* |  |
|                                                  |    | 2) None                                                                                                                                                                          | 2) None     |  |
|                                                  |    | 3) None                                                                                                                                                                          | 3) None     |  |

| D<br>(七三三)<br>宇宙運送 | (e)<br>第七十七条(c)に定義するコンピュータ予約システムのサービス | (e)<br>第七十七条(t)に定義する航空運送サービスの販売及びマーケティング | C<br>(d)<br>航空運送サービス<br>第七十七条(a)に定義する航空機の修理及び保守のサービス         | (f)<br>引揚げその他の救助サービス、給水サービス、給油サービス及びごみ収集サービス<br>(七四五**、七四五九**) | (4)    |
|--------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------|
|                    |                                       |                                          |                                                              |                                                                |        |
|                    | SS                                    | SS                                       | SS                                                           | SS                                                             |        |
| (3) (2) (1)        | (4) (3) (2) (1)                       | (4) (3) (2) (1)                          | (4) (3) (2) (1)                                              | (4) (3) (2) (1)                                                | (4)    |
| 約束しない。<br>制限しない。   | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。  | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。     | 約束しない。<br>制限しない。<br>サービス提供者に付与する許可の数は、制限することができない。<br>制限しない。 | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                           | 制限しない。 |
| (3) (2) (1)        | (4) (3) (2) (1)                       | (4) (3) (2) (1)                          | (4) (3) (2) (1)                                              | (4) (3) (2) (1)                                                | (4)    |
| 約束しない。<br>制限しない。   | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。  | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。     | 約束しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>*                    | 制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                           | 制限しない。 |
|                    |                                       |                                          |                                                              |                                                                |        |

|                                                                                                                            |    |                                                                                                                                |                                              |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
|                                                                                                                            |    | 4) None                                                                                                                        | 4) None                                      |  |
| f) Salvaging and refloating services, watering services, fueling services and garbage collecting services (7454**, 7459**) | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                       | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| C. Air Transport Services                                                                                                  |    |                                                                                                                                |                                              |  |
| d) Aircraft repair and maintenance services defined in subparagraph (a) of Article 77                                      | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited.<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| e) Selling and marketing of air transport services defined in subparagraph (t) of Article 77                               | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                       | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| e) Computer reservation system services defined in subparagraph (c) of Article 77                                          | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                       | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| D. Space Transport (733)                                                                                                   |    | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Unbound                                                                                            | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Unbound          |  |

| (a)<br>E<br>鉄道運送サービス<br>(七一一) | (b)<br>貨物運送<br>(七一二) | (c)<br>押し列車及び引き列車<br>のサービス<br>(七二三) | (d)<br>鉄道運送機器の保守及び<br>修理のサービス<br>(八八八**) |                 |                 |                 |        |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------|
|                               |                      |                                     |                                          | SS              |                 |                 |        |
| (4) (3) (2) (1)               | (4) (3) (2) (1)      | (4) (3) (2) (1)                     | (4) (3) (2) (1)                          | (4) (3) (2) (1) | (4) (3) (2) (1) | (4) (3) (2) (1) | (4)    |
| 制限しない。                        | 制限しない。               | 制限しない。                              | 制限しない。                                   | 制限しない。          | 制限しない。          | 制限しない。          | 約束しない。 |
|                               |                      |                                     |                                          |                 |                 |                 |        |
| (4) (3) (2) (1)               | (4) (3) (2) (1)      | (4) (3) (2) (1)                     | (4) (3) (2) (1)                          | (4) (3) (2) (1) | (4) (3) (2) (1) | (4) (3) (2) (1) | (4)    |
| 制限しない。                        | 制限しない。               | 制限しない。                              | 制限しない。                                   | 制限しない。          | 制限しない。          | 制限しない。          | 約束しない。 |
|                               |                      |                                     |                                          |                 |                 |                 |        |
| (4) (3) (2) (1)               | (4) (3) (2) (1)      | (4) (3) (2) (1)                     | (4) (3) (2) (1)                          | (4) (3) (2) (1) | (4) (3) (2) (1) | (4) (3) (2) (1) | (4)    |
| 制限しない。                        | 制限しない。               | 制限しない。                              | 制限しない。                                   | 制限しない。          | 制限しない。          | 制限しない。          | 約束しない。 |
|                               |                      |                                     |                                          |                 |                 |                 |        |

|                                                                         |    | 4) Unbound                                   | 4) Unbound                                                                                                                                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| E. Rail Transport Services                                              |    |                                              |                                                                                                                                                        |  |
| a) Passenger transportation (7111)                                      | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) None |  |
| b) Freight transportation (7112)                                        | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) None |  |
| c) Pushing and towing services (7113)                                   | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                           |  |
| d) Maintenance and repair services of rail transport equipment (8868**) | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                           |  |



|  | (d)<br>鉄道運送機器に関する<br>運転者を伴う賃貸                           | (e)<br>鉄道運送サービスの支<br>援サービス<br>(七四三)                                                                      | F<br>道路運送サービス<br>(a)<br>旅客運送<br>(七二一一、七二二<br>二、七二二三、七二<br>一四、七二二二)                                                                                                                            |
|--|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | SS                                                      | SS                                                                                                       | SS                                                                                                                                                                                            |
|  | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                                                  | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。＊<br>制限しない。<br>サービス提供者の数、<br>サービスの産出量は、暫定的な<br>かつ無差別の原則に基づい<br>て制限することができる。<br>(4) サービス提供者の数、<br>サービスの産出量は、暫定的な<br>かつ無差別の原則に基づい<br>て制限することができる。<br>業務上の拠点が必要であ<br>る。 |
|  | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>外国為替及び外国貿易法<br>により、事前の届出が必要<br>である。<br>制限しない。 | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。＊<br>制限しない。<br>外国為替及び外国貿易法<br>により、事前の届出が必要<br>である。                                                                                                                   |
|  |                                                         |                                                                                                          |                                                                                                                                                                                               |

|                                                                 |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                        |  |
|-----------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| d) Rental of rail transport equipment with operator             | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                               |  |
| e) Supporting services for rail transport services (743)        | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1) None<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) None     |  |
| F. Road Transport Services                                      |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                        |  |
| a) Passenger transportation (71211, 71212, 71213, 71214, 71221) | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that limitation on the number of service suppliers, on the number of service operations or on the quantity of service output may be applied, on a temporary and non-discriminatory basis.<br>4) None except that: limitations on the number of service suppliers, on the number of service operations or on the quantity of service output may be applied, on a temporary and non-discriminatory basis; and commercial presence is required. | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) None |  |

| (e) 道路運送サービスの支援サービス<br>(七四四) | (d) 道路運送機器の保守及び修理のサービス<br>(六一二、八八六七)                           | (c) 運転者を伴う商業用車両の賃貸<br>(七二四)                             | (b) 貨物運送<br>(七二二)                                                                                                                                                                |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SS                           | SS                                                             | SS                                                      | SS                                                                                                                                                                               |
| (2) (1)<br>制限しない。            | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>業務上の拠点が必要である。 | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>制限しない。<br>サービス提供者の数、サービス事業の数又はサービスの産出量は、暫定的なかつ無差別の原則に基づいて制限することができる。<br>(4) サービス提供者の数、サービス事業の数又はサービスの産出量は、暫定的なかつ無差別の原則に基づいて制限することができる。<br>業務上の拠点が必要である。 |
| (2) (1)<br>制限しない。            | (4) (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。        | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (3) (2) (1)<br>約束しない。<br>制限しない。<br>制限しない。                                                                                                                                        |
|                              |                                                                |                                                         |                                                                                                                                                                                  |

|                                                                                |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                              |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| b) Freight transportation services<br>(7123)                                   | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that limitations on the number of service suppliers, on the number of service operations or on the quantity of service output may be applied, on a temporary and non-discriminatory basis.<br>4) None except that: limitations on the number of service suppliers, on the number of service operations or on the quantity of service output may be applied, on a temporary and non-discriminatory basis; and commercial presence is required. | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| c) Rental of commercial vehicles with operator<br>(7124)                       | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| d) Maintenance and repair services of road transport equipment<br>(6112, 8867) | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None except that commercial presence is required.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None |  |
| e) Supporting services for road transport services<br>(744)                    | SS | 1) None<br>2) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1) None<br>2) None                           |  |

| (b)<br>燃料以外の物品の輸送<br>サービス<br>(七一三九) | SS | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (b)<br>報酬を受け、又は契<br>約に基づいて行う石油<br>の輸送サービス | SS | (4) (3) (2) (1)<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。<br>制限しない。 | (a)<br>パイプライン輸送<br>燃料の輸送<br>(七一三二)<br>(a) 報酬を受け、又は契<br>約に基づいて行う天然<br>ガスの輸送サービス | G | (3)<br>自動車事業のサービス<br>提供者に付与する免許の<br>数は、制限することができ<br>る。 | (4)<br>自動車事業のサービス<br>提供者に付与する免許の<br>数は、制限することができ<br>る。 |
|-------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|                                     |    |                                                         |                                           |    |                                                         |                                                                                |   |                                                        |                                                        |
|                                     |    |                                                         |                                           |    |                                                         |                                                                                |   |                                                        |                                                        |
|                                     |    |                                                         |                                           |    |                                                         |                                                                                |   |                                                        |                                                        |
|                                     |    |                                                         |                                           |    |                                                         |                                                                                |   |                                                        |                                                        |
|                                     |    |                                                         |                                           |    |                                                         |                                                                                |   |                                                        |                                                        |

|                                                                       |    |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                          |  |
|-----------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                       |    | 3) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited for motorway businesses.                | 3) None                                                                                                                                                  |  |
|                                                                       |    | 4) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited for motorway businesses.                | 4) None                                                                                                                                                  |  |
| G. Pipeline Transport                                                 |    |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                          |  |
| a) Transportation of fuels (7131)                                     |    |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                          |  |
| (a) transportation services of natural gas on a fee or contract basis |    | 1) Unbound<br>2) None<br>3) None except that the number of licenses conferred to service suppliers may be limited.<br>4) Unbound | 1) Unbound<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) Unbound |  |
| (b) transportation services of petroleum on a fee or contract basis   | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                         | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                 |  |
| b) Transport services of goods other than fuels (7139)                | SS | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                         | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                                 |  |

| (d)<br>通関業サービス（日本<br>国の税関に関連するも<br>の）          | (c)<br>貨物運送代理店サービ<br>ス（海上貨物利用運送<br>サービスに関連するサー<br>ビスを除く。）<br>（七四八）         |                                    | (b)<br>石油及び石油製品に関<br>連する倉庫サービス<br>（七四二）                             | (b)<br>倉庫サービス（石油及<br>び石油製品に関連する<br>サービスを除く。）<br>（七四二） | (a)<br>貨物取扱サービス（海<br>上運送サービスに関連す<br>るサービスを除く。）<br>（七四一） | H<br>すべての形態の運送の補<br>助的なサービス |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|
|                                                |                                                                            |                                    |                                                                     |                                                       |                                                         |                             |
| SS                                             | SS                                                                         |                                    | SS                                                                  | SS                                                    | SS                                                      |                             |
| (1) 業務上の拠点が必要であ<br>る。<br>(2) 業務上の拠点が必要であ<br>る。 | (1) 業務上の拠点が必要であ<br>る。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 業務上の拠点が必要であ<br>る。 | (4) 制限しない。                         | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。  | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。    |                             |
| (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。                       | (1) 制限しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。                       | (4) 制限しない。<br>により、事前の届出が必要<br>である。 | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 外国為替及び外国貿易法<br>により、事前の届出が必要<br>である。 | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。  | (1) 約束しない。<br>(2) 制限しない。<br>(3) 制限しない。<br>(4) 制限しない。    |                             |

| H. Services Auxiliary to All Modes of Transport |                                                                                                               |    |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                        |  |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| a)                                              | Cargo-handling services (excluding services relating to maritime transport services) (741)                    | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                       | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                           |  |
| b)                                              | Storage and warehouse services (excluding services relating to petroleum and petroleum products) (742)        | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                       | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                           |  |
| b)                                              | Storage and warehouse services relating to petroleum and petroleum products (742)                             | SS | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                       | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None except that prior notification is required in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law.<br>4) None |  |
| c)                                              | Freight transport agency services (excluding services relating to maritime freight forwarding services) (748) | SS | 1) None except that commercial presence is required.<br>2) None<br>3) None<br>4) None except that commercial presence is required. | 1) None<br>2) None<br>3) None<br>4) None                                                                                                               |  |
| d)                                              | Customs clearance agent services related to Japanese Customs                                                  | SS | 1) None except that commercial presence is required.<br>2) None except that commercial presence is required.                       | 1) None<br>2) None                                                                                                                                     |  |

一七七〇

(インドネシアの特定の約束に係る表は省略)

|                                                                                                    |  |                                                                 |                                                  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--|
|                                                                                                    |  | 3) None<br>4) None except that commercial presence is required. | 3) None<br>4) None                               |  |
| 12. OTHER SERVICES NOT INCLUDED ELSEWHERE                                                          |  |                                                                 |                                                  |  |
| Washing, cleaning and dyeing services (excluding laundry collection services) (9701, except 97011) |  | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) Unbound*                | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) Unbound* |  |
| Laundry collection services (97011)                                                                |  | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                    | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| Hairdressing and other beauty services (97021, 97022)                                              |  | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                    | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |
| Indonesian spa services (excluding the medical related services)                                   |  | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None                    | 1) Unbound*<br>2) None<br>3) None<br>4) None     |  |

Part 2  
Schedule of Indonesia

Explanatory Notes

1. Alphabets indicated against individual sectors or sub-sectors and numbers in brackets are references to the Services Sectoral Classification List (GATT Document MTN.GNS/W/120, dated July 10, 1991) and the Provisional Central Product Classification (Statistical Papers Series M No. 77, Department of International Economic and Social Affairs, Statistical Office of the United Nations, New York, 1991). These alphabetical and numerical divisions are indicated to enhance the clarity in the description of specific commitments, but shall not be construed as being a part of the specific commitments.

2. The scheduling of specific commitments follows the Guidelines for the Scheduling of Specific Commitments (WTO Document S/L/92, dated March 28, 2001). The Guidelines shall not, however, be construed as being legally binding.

| Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Sector or sub-sector                                                                                                | SS/S | Limitations on market access                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Limitations on national treatment                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Additional commitments |
| I. HORIZONTAL COMMITMENTS                                                                                           |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                        |
| ALL SECTORS INCLUDED IN THIS SCHEDULE                                                                               |      | <p>3) Commercial presence of the foreign service provider(s) may be in the form of joint venture enterprise and/or representative office, unless mentioned otherwise.</p> <p>Joint venture enterprise should meet the following requirements:</p> <p>(i) should be in the form of Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT); and</p> <p>(ii) not more than 49% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT), may be owned by foreign partner(s).</p> | <p>3) The Income Tax Law provides that non-resident taxpayers will be subject to withholding tax of 20% if they derive the following income from Indonesian source:</p> <p>(a) interest</p> <p>(b) royalties</p> <p>(c) dividend</p> <p>(d) fee from service performed in Indonesia</p> <p>Land Acquisition</p> <p>Land Law (Undang-Undang Pokok Agraria) No. 5 of 1960 stipulates that no foreigners (juridical and natural persons) are allowed to own land. However, a joint venture enterprise could hold the right for land use (Hak Guna Usaha) and building rights (Hak Guna Bangunan), and they may rent/lease land and property.</p> |                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>4) Subject to Indonesian Labor and Immigration Laws and Regulations, only directors, managers and technical experts/advisors, unless mentioned otherwise in this Schedule, are allowed to stay for two years and such stay could be extended for at maximum two times subject to two years extension each time. Managers and technical experts/advisors (intra corporate transfer) are allowed based on an economic needs test.</p> <p>The entry and temporary stay of business visitor(s) are permitted for a period of 60 days and such stay could be extended for at maximum 120 days.</p> | <p>4) Expatriate Charges</p> <p>Any foreign natural persons supplying services are subject to charges levied by the central and local governments.</p> <p>Labor Laws and Regulations. Any expatriate employed by a joint venture enterprise, representatives office, and/or other types of juridical person and/or an individual services provider must hold a valid working permit issued by the Ministry of Manpower and Transmigration.</p> |  |
| <p>Definitions:</p> <p>"Director": One or a group of persons entrusted by the shareholders of a services supplier with the final overall control and direction of the services supplier, and legally responsible to act on behalf of the services supplier inside and/or outside of the court.</p> <p>"Manager": Senior employee of a services supplier who primarily directs the management of the organization, receiving general supervision or direction principally from the board of directors of the business, including directing the services supplier or a department or sub-division thereof, supervising or controlling the work of other supervisory, professional or managerial employee or having the authority to hire or fire or recommend such or other personnel actions.</p> <p>"Technical Expert/Advisor": Person employed by a services supplier who possesses a standard of high or common (i) qualifications referring to a type of work or trade requiring specific technical knowledge or (ii) knowledge essential or proprietary to the service, research equipment, techniques or management.</p> <p>"Joint operation": A joint operation is an undertaking between one or several foreign and Indonesian enterprises of temporary nature, to handle one or several project/businesses without establishing a new statutory body according to Indonesian laws.</p> <p>"Joint venture enterprise": A joint venture enterprise is a legal entity organized under Indonesian law and having its domicile in Indonesia, in the form of cooperation between foreign capital and Indonesian (national) capital.</p> <p>"Contract management": Contract management is a contract organized under Indonesian law in the form of cooperation on management of temporary nature between Indonesian (national) capital and foreign capital.</p> <p>Business visitor(s): Natural person(s) staying in Indonesia for the purpose of participating in business meeting, business contacts including negotiations for the sales of services and/or other similar activities including those who prepare for the establishment of a commercial presence in Indonesia, without acquiring remuneration and/or any other direct income from within Indonesia, and are not engaged in making direct sales or supplying services to general public.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |

| II. SECTOR-SPECIFIC COMMITMENTS                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1. BUSINESS SERVICES                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| A. Professional Services                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <p>a. Legal Services (Advisory services in home country law, and international law) (CPC 861)</p>                                                                                                                                                                   | <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.</p> <p>4) Unbound except for foreign lawyers (advokat).</p> <p>Foreign lawyers (advokat) are allowed to work or take part in Indonesian law firm as employees or as experts in International Law, but shall not appear in courts and/or undertake legal proceedings under any circumstances.</p> | <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.</p> <p>4) Unbound except for foreign lawyers (advokat).</p> <p>Foreign lawyers (advokat) are :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- only allowed as employees or experts in Indonesian law firm;</li> <li>- obliged to transfer legal knowledge and professional capabilities to Indonesian lawyers; and</li> <li>- obliged to transfer knowledge to education, legal research, or government institutions at least 10 hours each month free of charge.</li> </ul> <p>The share of foreign lawyers (advokat) in Indonesian law firm must not exceed 20%, and shall be limited to five foreign lawyers (advokat) per firm.</p> |  |
| <p>Definitions :</p> <p>"Lawyer (advokat)" is a person who has the profession of providing legal services inside and outside of the court.</p> <p>"International law" means law established by international treaties and conventions as well as customary law.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

|                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>b. Architectural Services<br/>(CPC 8671)</p>                          | <p>1) Unbound<br/>2) None<br/>3) Services must be supplied through:<br/>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia.<br/>License for representative office shall be valid for three years and can be extended ; and/or<br/>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.<br/>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>1) Unbound<br/>2) Unbound<br/>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and<br/>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.<br/>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.<br/>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| <p>c. Engineering Services<br/>(CPC 8672-except CPC 86721 and 86725)</p> | <p>1) Unbound<br/>2) None</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>1) Unbound<br/>2) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |

|                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                           | <p>3) Services must be supplied through:<br/>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia.<br/>License for representative office shall be valid for three years and can be extended ; and/or<br/>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.<br/>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and<br/>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.<br/>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.<br/>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| <p>d. Engineering Services<br/>(CPC 86721, 86725)<br/>- Mould and dies (die-casting, forging, stamping, etc.)<br/>- Powder metallurgy</p> | <p>1) None<br/>2) None<br/>3) Services must be supplied through joint operation by establishing a representative office in Indonesia.<br/>License for representative office shall be valid for three years and can be extended</p>                                                                                                                                                                                                         | <p>1) None<br/>2) None<br/>3) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and<br/>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p>                                                                                                                                                                               |  |



|                                               | 4) As specified in the Horizontal Section                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4) As specified in the Horizontal Section                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| e. Integrated Engineering Services (CPC 8673) | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Services must be supplied through:<br>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia.<br>License for representative office shall be valid for three years and can be extended ; and/or<br>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.<br>4) As specified in the Horizontal Section | 1) Unbound<br>2) Unbound<br>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and<br>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.<br>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |
| f. Urban Planning Services (CPC 86741)        | 1) Unbound<br>2) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1) Unbound<br>2) Unbound                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |

|                                                                                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                    |   | 3) Services must be supplied through:<br>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia.<br>License for representative office shall be valid for three years and can be extended ; and/or<br>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.<br>4) As specified in the Horizontal Section | 3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and<br>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.<br>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |
| <b>B. Computer and Related Services</b>                                            |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| a. Consultancy Services related to the installation of computer hardware (CPC 841) | S | 1) None<br>2) None<br>3) None which shall be subject to review by the Parties three years after the entry into force of this Agreement.<br>Limitations specified in the Horizontal Section shall not apply.<br>4) As specified in the Horizontal Section                                                                                                                                                                        | 1) None<br>2) None<br>3) None except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) As specified in the Horizontal Section                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| b. Software Implementation Services (CPC 842)                                      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| c. Data Base Services (CPC 844)                                                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |

| C. Research and Development Services                                            |                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                      |  |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Interdisciplinary R & D<br>(CPC 853, limited to<br>industrial activities)       | 1) None<br>2) None<br>3) Services must be supplied<br>through joint operation by<br>establishing a representative<br>office in Indonesia.<br>4) Unbound except for director<br>and technical expert/advisor. | 1) None<br>2) None<br>3) The Indonesian participant in<br>joint operation must be<br>member of Indonesian<br>Consultant Association.<br>4) As specified in the<br>Horizontal Section |  |
| D. Other Business Services                                                      |                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                      |  |
| a. Advertising Services<br>(CPC 871)                                            | 1) None<br>2) None<br>3) Unbound except as indicated<br>in the Horizontal Section.<br>4) As specified in the<br>Horizontal Section                                                                           | 1) None<br>2) None<br>3) Unbound except as indicated<br>in the Horizontal Section.<br>4) As specified in the<br>Horizontal Section                                                   |  |
| b. Project Management<br>Services other than for<br>construction<br>(CPC 86601) | 1) None<br>2) None<br>3) Services must be supplied<br>through joint operation by<br>establishing a representative<br>office in Indonesia.<br>4) Unbound except for director<br>and technical expert/advisor. | 1) None<br>2) None<br>3) The Indonesian participant in<br>joint operation must be<br>member of Indonesian<br>Consultant Association.<br>4) As specified in the<br>Horizontal Section |  |
| c. Technical Testing and<br>Analysis Services<br>(CPC 8676)                     | 1) None<br>2) None<br>3) Services must be supplied<br>through joint operation by<br>establishing a representative<br>office in Indonesia.                                                                    | 1) None<br>2) None<br>3) The Indonesian participant in<br>joint operation must be<br>member of Indonesian<br>Consultant Association.                                                 |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                      |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4) Unbound except for director<br>and technical expert/advisor.                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 4) As specified in the<br>Horizontal Section                                                                                                                                         |  |
| d. Services incidental to<br>manufacturing<br>(CPC 884 & 885)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1) None<br>2) None<br>3) Services must be supplied<br>through joint operation by<br>establishing a representative<br>office in Indonesia.<br>4) Unbound except for director<br>and technical expert/advisor.                                                                                                                                      | 1) None<br>2) None<br>3) The Indonesian participant in<br>joint operation must be<br>member of Indonesian<br>Consultant Association.<br>4) As specified in the<br>Horizontal Section |  |
| e. Maintenance and Repair<br>Services (not including<br>maritime vessels,<br>aircraft or other<br>transport equipment)<br>(CPC 633, 8866, 8867<br>excluding motor cycle,<br>8868)<br><br>- Service supplied by a<br>Japanese company<br>established in Indonesia<br>and having manufacturing<br>activities in Indonesia,<br>including its local group<br>companies, relating to<br>the maintenance and<br>repair of:<br>- Automobile<br>(excluding motor<br>cycle)<br>- Household electrical<br>appliances<br>- Office machineries<br>- Construction<br>machineries | 1) None<br>2) None<br>3) According to the laws and<br>regulations at the time that<br>this Agreement comes into<br>force.<br><br>The above-mentioned<br>commitment shall be<br>maintained for 10 years after<br>this Agreement enters into<br>force, and is subject to<br>review.<br>4) Unbound except as indicated<br>in the Horizontal Section. | 1) None<br>2) None<br>3) None except as indicated in<br>the Horizontal Section.<br><br>4) Unbound except as indicated<br>in the Horizontal Section.                                  |  |

|                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| f. Rental and Leasing Services without operator relating to Aircraft (CPC 83104)                                                                                                                                  | 1) None<br>2) None<br>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) As specified in the Horizontal Section                                                                                                                                                                                                                                             | 1) None<br>2) None<br>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) As specified in the Horizontal Section |                                                                                                                                                                                                          |
| <b>2. COMMUNICATION SERVICES</b>                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                          |
| <b>A. Telecommunication Services</b>                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                          |
| Basic Telecommunication Services :<br>Local Services<br>Long Distance Services<br>International Services<br>a) Voice Telephone Services (CPC 7521)<br>c) Circuit Switched Data Transmission Services (CPC 7523**) | 1) None<br>2) None<br>3) Foreign equity participation is limited to 40%, through joint venture enterprise.<br>The period of exclusivity for local services expires in 2011.<br>The government will conduct a review of policy as to whether to permit additional suppliers of such services upon the expiry of this period.<br>4) As specified in the Horizontal Section | 1) None<br>2) None<br>3) None except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) As specified in the Horizontal Section    | (i) Indonesia undertakes additional commitments as reference paper attached.<br>(ii) Type approval mechanism is in place.<br>(iii) Basic Telecommunication Services tariff is decided by the government. |
| b) Packet Switched Data Transmission (CPC 7523**)<br>d) Telex Services (CPC 7523**)<br>e) Telegraph Services (CPC 7522)<br>f) Facsimile Services (CPC 7521**, 7529**)                                             | 1) None<br>2) None<br>3) Foreign equity participation is limited to 40%, through joint venture enterprise.<br>4) As specified in the Horizontal Section                                                                                                                                                                                                                  | 1) None<br>2) None<br>3) None except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) As specified in the Horizontal Section    |                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                           |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| g) Private Leased Circuit Services (CPC 7522**, 7523**)                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                           |  |
| Value-added Services<br>h) Electronic mail (CPC 7523**)<br>i) Voice mail (CPC 7523**)<br>j) On-line information and data base retrieval (CPC 7523**)<br>k) Electronic data exchange (EDI) (CPC 7523**)<br>l) Enhanced/value-added facsimile services, including store and forward, store and retrieve (CPC 7523**)<br>Internet Access Services | 1) None<br>2) None<br>3) Foreign equity participation is limited to 40%, through joint venture enterprise.<br>4) As specified in the Horizontal Section                                                  | 1) None<br>2) None<br>3) None except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |
| <b>B. Audiovisual Services</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                           |  |
| a) Motion Picture and Video Tape production and Distribution Services (CPC 9611)<br>b) Motion Picture Projection Services (CPC 9612)                                                                                                                                                                                                           | 1) None<br>2) None<br>3) Foreign equity participation of not exceeding 40% is allowed through joint venture with Indonesian company or Indonesian national.<br>4) As specified in the Horizontal Section | 1) None<br>2) None<br>3) None except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |
| <b>3. CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                           |  |
| <b>A. General construction work for building</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1) Unbound                                                                                                                                                                                               | 1) Unbound                                                                                                                |  |

|                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Construction work for building<br>(CPC 512 except CPC 51210)                                                      | <p>2) None</p> <p>3) Services must be supplied through:</p> <p>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended ; and/or</p> <p>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.</p> <p>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>2) Unbound</p> <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and</p> <p>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| B. <u>General construction work for civil engineering</u><br>Construction work for civil engineering<br>(CPC 513) | <p>1) Unbound</p> <p>2) None</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |

|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                              | <p>3) Services must be supplied through:</p> <p>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended; and/or</p> <p>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.</p> <p>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and</p> <p>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| C. <u>Installation and assembly work</u><br>Assembly and erection of prefabricated construction<br>(CPC 514) | <p>1) Unbound</p> <p>2) None</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                               | <p>3) Services must be supplied through:</p> <p>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended ; and/or</p> <p>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.</p> <p>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and</p> <p>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| <p>D. <u>Other</u></p> <p>- Pre-erection work at construction system (CPC 511 except CPC 51110 and 51113)</p> | <p>1) Unbound</p> <p>2) None</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

|                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                     | <p>3) Services must be supplied through:</p> <p>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended ; and/or</p> <p>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.</p> <p>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations.</p> <p>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| <p>- Steel binding and erection (including welding) (CPC 51550)</p> | <p>1) Unbound</p> <p>2) None</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |

|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                        | <p>3) Services must be supplied through:</p> <p>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended; and/or</p> <p>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.</p> <p>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and</p> <p>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| - Renting Services related to equipment for construction or demolition of building or civil engineering works, with operator (CPC 518) | <p>1) Unbound</p> <p>2) None</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

|                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                      | <p>3) Services must be supplied through:</p> <p>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended; and/or</p> <p>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.</p> <p>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and</p> <p>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| - Foundation work including pile driving (CPC 51510) | <p>1) Unbound</p> <p>2) None</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                             | <p>3) Services must be supplied through:</p> <p>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended ; and/or</p> <p>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.</p> <p>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and</p> <p>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| - Gas fitting construction work (CPC 51630) | <p>1) Unbound</p> <p>2) None</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                            | <p>3) Services must be supplied through:</p> <p>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended ; and/or</p> <p>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.</p> <p>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and</p> <p>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| - Fire alarm construction work (CPC 51642) | <p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) Services must be supplied through:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  | <p>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended; and/or</p> <p>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.</p> <p>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and</p> <p>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| - Burglar alarm system construction work (CPC 51643) | <p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) Services must be supplied through:</p> <p>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended; and/or</p> <p>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.</p> <p>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>1) Unbound</p> <p>2) Unbound</p> <p>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and</p> <p>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.</p> <p>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|



|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>- Lift and escalator construction work (CPC 51691)</p> | <p>1) Unbound<br/>2) None<br/>3) Services must be supplied through:<br/>(a) joint operation by establishing a representative office in Indonesia. License for representative office shall be valid for three years and can be extended ; and/or<br/>(b) joint venture enterprise by fulfilling the requirements as specified in the Horizontal Section and the Investment Law and its implementing regulations.<br/><br/>Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, not more than 55% of the capital share of the Limited Liability Enterprise (Perseroan Terbatas/PT) may be owned by foreign partner(s).<br/>4) As specified in the Horizontal Section</p> | <p>1) Unbound<br/>2) Unbound<br/>3) (a) 1. License fee is required in accordance with the relevant laws and regulations; and<br/>2. Registered foreign company shall form a joint operation with local partner(s) which is (are) registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.<br/>(b) Local partner(s) in joint venture enterprise shall be registered by Construction Services Development Board and having qualification A/Big.<br/>4) As specified in the Horizontal Section</p> |  |
| 4. <u>DISTRIBUTION SERVICES</u>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <p>Wholesale Services (CPC 6111, 6224, and 6228)</p>      | <p>1) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>1) Unbound</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                            |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>- Service supplied by a Japanese company established in Indonesia and having manufacturing activities in Indonesia, including its local group companies, relating to the wholesale distribution of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Automobile (excluding motor cycle)</li> <li>- Household electrical appliances</li> <li>- Office machineries</li> <li>- Construction machineries</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>2) Unbound<br/>3) According to the laws and regulations at the time that this Agreement comes into force. The above-mentioned commitment shall be maintained for 10 years after this Agreement enters into force, and is subject to review.<br/>4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.</p> | <p>2) Unbound<br/>3) None except as indicated in the Horizontal Section.<br/>4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.</p> |  |
| <p>Direct Selling (Multi Level Marketing)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>1) None<br/>2) None<br/>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.<br/>4) As specified in the Horizontal Section</p>                                                                                                                                                                           | <p>1) None<br/>2) None<br/>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.<br/>4) As specified in the Horizontal Section</p>     |  |
| 5. <u>EDUCATIONAL SERVICES</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                            |  |
| <p>General Conditions on Education Services</p> <p>Supply of services by the foreign service provider is permitted only through an education institution which is registered in Indonesia and must meet the following conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mutual recognition arrangement between relevant institutions on credits, programs, and certifications is required.</li> <li>2. Foreign education institution providing services must establish partnership with local partner. Foreign language instructors must be native speakers.</li> <li>3. Foreign education institution must be listed in the Ministry of Education's List of Accredited Foreign Education and its local partner must be accredited.</li> <li>4. Foreign education institution in cooperation with local partner may open education institution in the cities of Jakarta, Surabaya, Bandung, Yogyakarta, and Medan.</li> </ol> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                            |  |

|                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                     |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 5. Temporary entry for natural persons engaged in education activities in Indonesia is subject to approval by the Ministry of National Education. Approval is granted on case-by-case basis. |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                     |  |
| A. <u>Secondary Education Services:</u><br>Technical and vocational secondary education services (electronic, automotive)<br>(CPC 92230)                                                     | 1) None<br>2) None<br>3) As indicated in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section and General Conditions. | 1) None<br>2) None<br>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) As indicated in the Horizontal Section and General Conditions |  |
| B. <u>Higher Education Services:</u><br>Post secondary technical and vocational education services (Polytechnic Machine and Electrical)<br>(CPC 92310)                                       | 1) None<br>2) None<br>3) As indicated in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section and General Conditions. | 1) None<br>2) None<br>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.        |  |
| C. <u>Adult Education (CPC 924):</u><br>- Language courses and training                                                                                                                      | 1) None<br>2) None<br>3) As indicated in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section and General Conditions. | 1) None<br>2) None<br>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.        |  |
| D. <u>Other Education Services (CPC 92900):</u><br>- Football and chess                                                                                                                      | 1) None<br>2) None<br>3) As indicated in the Horizontal Section and General Conditions                                                                                     | 1) None<br>2) None<br>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.                                                                     |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   | 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section and General Conditions.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section and General Conditions. |  |
| 6. <u>FINANCIAL SERVICES</u><br>General Conditions on Non Banking Financial Services Sub-sector:<br>1. All market access and national treatment limitations specified in the Non Banking Financial Services Sub-sectors will be eliminated by the year 2020 subject to similar commitment by Japan.<br>2. Notwithstanding limitations on joint venture enterprises specified in the Horizontal Section, for insurance, the share ownership of foreign services suppliers is bound at 80%, and for other non-banking financial services, the share ownership of foreign services suppliers is bound by the prevailing laws and regulations at the date of entry into force of this Agreement. The conditions of ownership and the percentage share of ownership as stipulated in the respective shareholder agreement establishing the existing individual joint venture enterprise in non-banking financial services shall be respected. No transfer of ownership shall take place without the consent of all parties in the joint venture enterprise concerned.<br>3. Limitation on national treatment in terms of taxation which is specified in the Horizontal Section is not applied on the Non Banking Financial Services Sub-sector.<br>4. In addition to the Horizontal Section, temporary entry will be granted to technical expert(s)/advisor(s) for no longer than three months per person for any given year.<br>5. Share of non-bank financial companies listed in the stock exchange may be 100% owned by foreign investors.<br>6. In relation to the presence of natural person, only directors, managers and technical experts/advisors can be assumed by expatriates with maximum stay of three years and can be extended.<br>7. All joint venture enterprises shall provide training for their employees. |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                  |  |
| a. Non-Life Insurance Services (CPC 8129) excluding Marine, Aviation, and Transportation/MAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | S | 1) Unbound<br>2) Unbound except if:<br>(a) there is no insurance company in Indonesia, either individually or in group, which could handle the insurance risks of the object in question;<br>(b) there is no insurance company in Indonesia which wants to carry out an insurance coverage of the object in question; and<br>(c) the owners of insurance objects in question are not Indonesian citizens or Indonesian legal entities. | 1) Unbound<br>2) Unbound                                                         |  |

|                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                 |  |
|---------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                       |  | 3) As specified in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except for director and technical expert/advisor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section                          |  |
| b. Reinsurance Services               |  | 1) Reinsurance service suppliers from Japan must be rated at minimum as BBB by Standard and Poor or equivalent.<br>2) Reinsurance service suppliers from Japan must be rated at minimum as BBB by Standard and Poor or equivalent.<br>3) As specified in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except for director and technical expert/advisor.                                                                 | 1) None<br>2) Unbound<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |
| c. Life Insurance Services (CPC 8121) |  | 1) Unbound<br>2) Unbound except if:<br>(a) there is no insurance company in Indonesia, either individually or in group, which could handle the insurance risks of the object in question;<br>(b) there is no insurance company in Indonesia which wants to carry out an insurance coverage of the object in question; and<br>(c) the owners of insurance objects in question are not Indonesian citizens or Indonesian legal entities. | 1) Unbound<br>2) Unbound                                                                                        |  |

|                                              |   |                                                                                                                                                           |                                                                                                              |                                                                                         |
|----------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |   | 3) As specified in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except for director and technical expert/advisor.                          | 3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section                       |                                                                                         |
| d. Insurance Brokerage Services (CPC 8140)   |   | 1) Unbound<br>2) None<br>3) As specified in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except for director and technical expert/advisor. | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section |                                                                                         |
| e. Reinsurance Brokerage Services (CPC 8140) |   | 1) Unbound<br>2) None<br>3) As specified in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except for director and technical expert/advisor. | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section |                                                                                         |
| f. Financial Lease Services (CPC 81120)      | S | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except for director and technical expert/advisor.    | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section | The Indonesian government will not differentiate "on-shore" and "off-shore" borrowings. |
| g. Factoring Services (CPC 8113)             | S | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the Horizontal Section and General Conditions                                                                    | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions                                              |                                                                                         |

|                                                                                                                                                      |   |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                 |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                      |   | 4) Unbound except for director and technical expert/advisor.                                                                                                               | 4) As specified in the Horizontal Section                                                                       |  |
| h. Credit Card Business (Issuer and Agent of Credit Card) (CPC 8113)                                                                                 | S | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except for director and technical expert/advisor.                     | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section    |  |
| i. Consumers Finance Services (CPC 8113)                                                                                                             | S | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the Horizontal Section and General Conditions<br>4) Unbound except for director and technical expert/advisor.                     | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section    |  |
| j. Securities Business<br>Trading for own account or for account of customer on an exchange or over-the-counter market<br>- Listed shares<br>- Bonds | S | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Services must be supplied through establishment of a securities broker/dealer.<br>4) Unbound except for director and technical expert/advisor. | 1) Unbound<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |

|                                                                                                                                                                           |   |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                 |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| k. Participation in issues of securities, including underwriting and placement as agent (whether publicly or privately), and provision of services related to such issues | S | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Services must be supplied through establishment of a securities company as an underwriter.<br>4) Unbound except for director and technical expert/advisor. | 1) Unbound<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |
| l. Asset Management: Portfolio Management                                                                                                                                 | S | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Services must be supplied through establishment of a securities company as an investment manager.<br>4) Unbound except for director.                       | 1) Unbound<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |
| m. Asset Management: Investment managers that manage mutual fund in all forms of collective investment management                                                         | S | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Services must be supplied through establishment of an investment manager.<br>4) Unbound except for director.                                               | 1) Unbound<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |
| n. Investment Advisory Services limited only to investment advisory in capital market                                                                                     | S | 1) Unbound<br>2) None<br>3) Services must be supplied through establishment of an investment advisory company.<br>4) Unbound except for directors.                                     | 1) Unbound<br>2) None<br>3) As specified in the General Conditions<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                       |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>General Conditions on Banking Sub-sector</p> <p>1. Unless otherwise stipulated in this Schedule, Indonesia's commitment to the WTO, as may be amended, shall apply to this Agreement.</p> <p>2. Notwithstanding limitations on joint venture enterprise specified in the Horizontal Section, the share ownership of foreign services supplier in the existing joint venture bank shall be subject to the following conditions:</p> <p>a. Bound by the prevailing laws and regulations at the date of entry into force of this Agreement;</p> <p>b. Ownership and the percentage share of ownership as stipulated in the respective shareholder agreement establishing the existing individual joint venture bank shall be respected as the basis of ownership of the foreign service provider(s) and their Indonesian partner(s);</p> <p>c. No transfer of ownership shall take place without the consent of all parties in the joint venture bank concerned; and</p> <p>d. Any transfer of ownership of the joint venture bank concerned shall not violate any other condition as stipulated in this Schedule.</p> <p>3. A person shall be a controlling shareholder in only one bank.</p> <p>Definition:</p> <p>A "controlling shareholder" shall mean a person who beneficially owns 10% or more of the equity interest of a bank or who beneficially owns less than 10% of the equity interest of a bank but has the power to control the bank. A person shall be deemed to have control of a bank if such person has the power to name director and/or commissioner of such bank and/or has the power to direct its action.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                       |  |
| <p>7. <u>HEALTH RELATED AND SOCIAL SERVICES</u></p> <p>General Conditions on Health Related and Social Services:</p> <p>Commercial presence of the foreign service provider is permitted only through health institution which is registered in Indonesia and must establish partnership with local partner. Establishment of such partnership is limited to the cities of Medan and Surabaya.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                       |  |
| Hospital services (only for specialistic and super specialistic medical care/more specific than specialistic medical care, provided by hospital of more than 300 beds)<br>(CPC 9311)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) In addition to the conditions specified in the Horizontal Section and General Conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The hospital shall be managed by Board of Directors chaired by Indonesian medical doctor</li> </ul> | <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) The health professionals shall be Indonesian.</p> |  |

|                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                       |  |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Approval is subject to the social function of hospital services offered</li> <li>- The medical services shall be provided by persons with medical licenses issued by the Ministry of Health and the Health professional organization/council</li> <li>- Foreign health professionals are obliged to transfer medical knowledge and professional capabilities to Indonesian health professional as a consultant only</li> <li>- A non Indonesian health professional employed as manager or as technical expert/advisor shall have at least two Indonesians under studies during his/her term</li> </ul> <p>4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.</p> | <p>4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.</p>                      |  |
| Hospital services (nursing services in hospital)<br>(CPC 9311) | <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) In addition to the conditions specified in the Horizontal Section and General Conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The hospital shall be managed by Board of Directors chaired by Indonesian medical doctor</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) The health professionals shall be Indonesian.</p> |  |

|  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                 |  |
|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Approval is subject to the social function of hospital services offered</li> <li>- The medical services shall be provided by persons with medical licenses issued by the Ministry of Health and the Health professional organization/council</li> <li>- Foreign health professionals are obliged to transfer medical knowledge and professional capabilities to Indonesian health professional as a consultant only</li> <li>- A non Indonesian health professional employed as manager or as technical expert shall have at least two Indonesians under studies during his/her term</li> </ul> |                                                                                                                                 |  |
|  |  | 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4) Unbound except for nursing services supplied by natural persons of Japan as provided for in Section 5 of Part 2 of Annex 10. |  |

| 8. TOURISM AND TRAVEL RELATED SERVICES             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                             |  |
|----------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| a. Hotels <sup>1</sup><br>(3, 4 and 5 star hotels) |  | 1) None<br>2) None<br>3) Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, in eastern part of Indonesia, Kalimantan, Bengkulu, Jambi and Sulawesi, 100 % of the capital share can be owned by foreign investor.<br>4) Unbound except for: <ol style="list-style-type: none"> <li>Top Management Level in Hotel business comprised of:               <ol style="list-style-type: none"> <li>General Manager</li> <li>Food and Beverage Manager</li> <li>Resident Manager</li> <li>Comptroller</li> <li>Marketing Director</li> </ol> </li> <li>Highly Skilled Professionals comprised of:               <ol style="list-style-type: none"> <li>Executive Chef</li> </ol> </li> </ol> | 1) None<br>2) None<br>3) Higher paid-up capital is required of foreign service suppliers than of domestic service suppliers. This measure will be eliminated in the year 2020.<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |

<sup>1</sup> Starred hotel is a service business which provides accommodation and food and beverages facilities and other services, except casino and other activities prohibited by law for reasons of public moral, religion, security and public order.

|                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                             |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                       |  | ii) Sous Chef<br>iii) Specialty Cook                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                             |  |
| b. Travel Agent and Tour Operator (TA & TO) (CPC 74710)                                                                               |  | 1) None<br>2) None<br>3) Maximum number of services provider is limited to 35 TA & TO.<br>4) Unbound except for technical expert/advisor.                                                                                                                              | 1) None<br>2) None<br>3) Tour operator must be Travel Agent located in Jakarta and Bali.<br>4) As specified in the Horizontal Section                                                                                       |  |
| <u>Tourist Resorts<sup>2</sup> including:</u><br>- Hotel (3, 4 and 5 stars)<br>- Marinas<br>- Golf Courses and Other Sport Facilities |  | 1) None<br>2) None<br>3) Notwithstanding limitations specified in the Horizontal Section, in eastern part of Indonesia, Kalimantan, Bengkulu, Jambi and Sulawesi, 100% of the capital share can be owned by foreign investor.<br>4) Unbound except for Resort Manager. | 1) None<br>2) None<br>3) Higher paid-up capital is required of foreign service suppliers than of domestic service suppliers. This measure will be eliminated in the year 2020.<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |
| c. Beverage Serving Services without Entertainment (CPC 64310)                                                                        |  | 1) None<br>2) None<br>3) Unbound except in certain parts of East Indonesia (Sulawesi, Papua, Mollucas, Nusa Tenggara), foreign equity participation is permitted up to 49%.                                                                                            | 1) None<br>2) None<br>3) Subject to prevailing local government's laws regarding the moral or public order in accordance with Article XIV (a) of the GATS.                                                                  |  |

2 Tourist Resort is an area built to accommodate the facilities needed for the tourist such as hotels, marinas, golf courses, cultural open stage and other facilities, except casino and other activities prohibited by law for reasons of public moral, religion, security and public order.

|                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                              |  |
|---------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                             |  | 4) Unbound, except for:<br>- Top Management Level<br>- Highly-Skilled Professionals                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4) As specified in the Horizontal Section                                                                                    |  |
| d. International Hotel Operator (CPC 91135) |  | 1) None<br>2) None<br>3) The commercial presence must be established through joint venture enterprise, as indicated in the Horizontal Section.<br>4) Unbound, except for:<br>1. Top Management Level in Hotel business comprised of:<br>- General Manager<br>- Food and Beverage Manager<br>- Resident Manager<br>- Comptroller<br>- Marketing Director<br>2. Highly Skilled Professionals comprised of:<br>- Executive Chef<br>- Sous Chef<br>- Specialty Cook | 1) None<br>2) None<br>3) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |
| e. Spa Services                             |  | 1) None<br>2) None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1) None<br>2) None                                                                                                           |  |

|                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                        |                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            |  | 3) The commercial presence must be established only through joint venture enterprise, as indicated in the Horizontal Section.                                                                                   | 3) As indicated in the Horizontal Section                                                                                                                              |                                                                                                            |
|                                                            |  | 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.                                                                                                                                                       | 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Section.                                                                                                              |                                                                                                            |
| 9. TRANSPORT SERVICES                                      |  |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                        |                                                                                                            |
| A. Maritime Transport Services                             |  |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                        |                                                                                                            |
| (a) Passenger Transportation (CPC 7211) Excluding Cabotage |  | 1) None<br>2) None<br>3) The commercial presence must be established only through joint venture enterprise, with foreign equity share allowable up to maximum 49%.<br>4) As specified in the Horizontal Section | 1) None<br>2) None<br>3) Foreign shipping company is obliged to appoint Indonesian shipping company as its General Agent.<br>4) As specified in the Horizontal Section | Access to and use of port facilities in the port which is opened for international shipping are permitted. |
| (b) Freight Transportation (CPC 7212) Excluding Cabotage   |  | 1) None<br>2) None<br>3) The commercial presence must be established only through joint venture enterprise, with foreign equity share allowable up to maximum 49%.<br>4) As specified in the Horizontal Section | 1) None<br>2) None<br>3) Foreign shipping company is obliged to appoint Indonesian shipping company as its General Agent.<br>4) As specified in the Horizontal Section | Access to and use of port facilities in the port which is opened for international shipping are permitted. |
| (c) Maritime Cargo Handling Services (CPC 741)             |  | 1) None<br>2) None<br>3) The commercial presence must be established only through joint venture enterprise, with foreign equity share allowable up to maximum 49%.                                              | 1) None<br>2) None<br>3) As indicated in the Horizontal Section                                                                                                        |                                                                                                            |

|                                               |  |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                              |  |
|-----------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                               |  | 4) As specified in the Horizontal Section                                                                                                                                                                       | 4) As specified in the Horizontal Section                                                                    |  |
| (d) Rental of vessel without crew (CPC 83103) |  | 1) None<br>2) None<br>3) The commercial presence must be established only through joint venture enterprise, with foreign equity share allowable up to maximum 49%.<br>4) As specified in the Horizontal Section | 1) None<br>2) None<br>3) As specified in the Horizontal Section<br>4) As specified in the Horizontal Section |  |



REFERENCE PAPER

Scope

The following are definitions and principles on the regulatory framework for the basic telecommunications services.

Definitions

Users mean service consumers and service suppliers.

Essential facilities mean facilities of a public telecommunications transport network or service that:

- (a) are exclusively or predominantly provided by a single or limited number of suppliers; and
- (b) cannot feasibly be economically or technically substituted in order to provide a service.

A major supplier is a supplier which has the ability to materially affect the terms of participation (having regard to price and supply) in the relevant market for basic telecommunications services as a result of:

- (a) control over essential facilities; or
- (b) use of its position in the market.

1. Competitive safeguards

1.1 Prevention of anti-competitive practices in telecommunications

Appropriate measures shall be maintained for the purpose of preventing suppliers who, alone or together, are a major supplier from engaging in or continuing anti-competitive practices.

1.2 Safeguards

The anti-competitive practices referred to above shall include in particular:

- (a) engaging in anti-competitive cross-subsidization;
- (b) using information obtained from competitors with anti-competitive results; and

- (c) not making available to other services suppliers on a timely basis technical information about essential facilities and commercially relevant information which are necessary for them to provide services.

2. Interconnection

2.1 This section applies to linking with suppliers providing public telecommunications transport networks or services in order to allow the users of one supplier to communicate with users of another supplier and to access services provided by another supplier, where specific commitments are undertaken.

2.2 Interconnection to be ensured

Interconnection with a major supplier will be ensured at any technically feasible point in the network. Such interconnection is provided:

- (a) under non-discriminatory terms, conditions (including technical standards and specifications) and rates and of a quality no less favourable than that provided for its own like services or for like services of non-affiliated service suppliers or for its subsidiaries or other affiliates;

- (b) in a timely fashion, on terms, conditions (including technical standards and specifications) and cost-oriented rates that are transparent, reasonable, having regard to economic feasibility, and sufficiently unbundled so that the supplier need not pay for network components or facilities that it does not require for the service to be provided; and

- (c) upon request, at points in addition to the network termination points offered to the majority of users, subject to charges that reflect the cost of construction of necessary additional facilities.

2.3 Public availability of the procedures for interconnection negotiations

The procedures applicable for interconnection to a major supplier will be made publicly available.

#### 2.4 Transparency of interconnection arrangements

It is ensured that a major supplier will make publicly available either its interconnection agreements or a reference interconnection offer.

#### 2.5 Interconnection: dispute settlement

A service supplier requesting interconnection with a major supplier will have recourse, either:

- (a) at any time; or
- (b) after a reasonable period of time which has been made publicly known,

to an independent domestic body, which may be a regulatory authority as referred to in paragraph 5 below, to resolve disputes regarding appropriate terms, conditions and rates for interconnection within a reasonable period of time, to the extent that these have not been established previously.

#### 3. Universal service

Indonesia has the right to define the kind of universal service obligations it wishes to maintain. Such obligations will not be regarded as anti-competitive *per se*, provided they are administered in a transparent, non-discriminatory and competitively neutral manner and are not more burdensome than necessary for the kind of universal service defined by Indonesia.

#### 4. Public availability of licensing criteria

Where a license is required, the following will be made publicly available:

- (a) all the licensing criteria and the period of time normally required to reach a decision concerning an application for a license; and
  - (b) the terms and conditions of individual licenses.
- The reasons for the denial of a license will be made known to the applicant upon request.

#### 5. Regulatory Authority

The regulatory authority is not accountable to any supplier of basic telecommunications services. The decisions of and the procedures used by regulators shall be impartial with respect to all market participants.

#### 6. Allocation and use of scarce resources

Any procedures for the allocation and use of scarce resources, including frequencies, numbers and rights of way, will be carried out in an objective, timely and transparent manner. The current state of allocated frequency bands will be made publicly available, but detailed identification of frequencies allocated for specific government uses is not required.